



РАХУНКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ

Звіт паралельного аудиту

**щодо підготовки Польщі та України
до організації фінального турніру Чемпіонату
Європи з футболу «ЄВРО - 2012»**

**Голова Рахункової палати України
Валентин Симоненко**



NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI

Raport z kontroli równoległej

**Przygotowanie Polski i Ukrainy do organizacji
finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce
Nożnej UEFA EURO 2012**

**Prezes Najwyższej Izby Kontroli Rzeczypospolitej Polskiej
Jacek Jezierski**



ЗМІСТ

1. Вступ	1
2. Мета та обсяг паралельного аудиту	2
3. Основні критерії оцінки підконтрольних заходів	5
4. Головні позиції контрольного заходу	6
5. Оцінка підготовки організації «ЄВРО - 2012»	24
6. Рекомендації	27
7. Кінцеві примітки	30



SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	1
2. Cel i zakres kontroli równoległej	2
3. Zasady oceny kontrolowanej działalności	5
4. Najważniejsze ustalenia kontroli	6
5. Ocena przygotowań do organizacji EURO 2012	24
6. Rekomendacje	27
7. Uwagi końcowe	30



1. Вступ

Чемпіонат Європи з футболу є третьою за величиною подією у світі після олімпійських ігор та чемпіонатів світу з футболу. Крім команд-учасниць свої сподівання на перемогу покладає багатомільйонна публіка уболівальників на стадіонах та значно більша кількість телеглядачів.

18 квітня 2007 року Виконавчий комітет УЄФА прийняв рішення надати Польщі та Україні право організації «ЄВРО-2012», приймаючи спільну пропозицію Польського союзу з футболу (ПСФ) та Федерації футболу України (ФФУ), надалі – Національні футбольні федерації.

2 травня 2007 року було підписано угоду щодо організації Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу 2010/12 між УЄФА та організаторами «ЄВРО-2012» - Національними футбольними федераціями Польщі та України, яка діятиме до 30 червня 2013 року. В угоді містяться вимоги організаторів стосовно «ЄВРО-2012» відповідно до вимог регламенту УЄФА, а також зобов'язання і гарантії державних органів і органів місцевого самоврядування, які підтримують пропозицію ПСФ та ФФУ (додаток до угоди). Організаційна угода щодо підготовки «ЄВРО-2012» включає також додатки, які містять угоди зі стадіонами, містами-господарями «ЄВРО-2012», аеропортами, що охоплюють зобов'язання стосовно підготовки та прийняття «ЄВРО-2012».

Гарантійні листи польських та українських органів державної влади та органів місцевого самоврядування, що сформовані і надані в період від травня 2005 до лютого 2007 роках охоплюють 24 групи

зобов'язань, зокрема: підтримку з боку державної адміністрації, фінансування будівництва чи модернізації стадіонів, гарантування безпеки, охорони, медичної допомоги, підготовки житлових містечок для футбольних команд, організацію відповідного транспорту, побудови інфраструктури аеропортів, доріг, залізничного сполучення, готелів та комунікацій у містах-господарях «ЄВРО-2012» (також між цими містами), розповсюдження квитків відповідно до вимог УЄФА та гарантування прав інтелектуальної власності.

28 березня 2008 року у Києві була підписана Угода між Урядом республіки Польщі та Кабінетом Міністрів України про спільну організацію Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012».

Підготовка до організації «ЄВРО-2012» є одним з найбільших заходів, які здійснюють державні адміністрації та органи місцевого самоврядування протягом останнього часу, а також з тих, які є заплановані на найближчі роки із залученням значних фінансових коштів з державного бюджету, коштів органів місцевого самоврядування та приватних фондів.

Чемпіонат може принести Польщі та Україні дуже велику користь, як в економічному сенсі (створення кращої інфраструктури), так і суспільному, спортивному, ментальному, а також такому, що виховує народну свідомість. Обидві країни отримали великий шанс покращення свого іміджу як сучасних та дружніх до інших народів країн.

1. Wprowadzenie

Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej to trzecie największe sportowe wydarzenie na świecie, po igrzyskach olimpijskich oraz mistrzostwach świata w piłce nożnej. Oprócz uczestniczących zespołów piłkarskich i osób im towarzyszących, spodziewać się należy ponad milionowej widowni na stadionach oraz wiele razy większej przed telewizorami.

W dniu 18 kwietnia 2007 r. Komitet Wykonawczy Unii Europejskich Związków Piłkarskich (UEFA) podjął decyzję o przyznaniu Polsce i Ukrainie prawa organizacji EURO 2012, przyjmując ofertę złożoną wspólnie przez Polski Związek Piłki Nożnej (PZPN) oraz Federację Piłkarską Ukrainy (FPU), zwane dalej Krajowymi Federacjami Piłkarskimi.

W dniu 2 maja 2007 r. podpisana została umowa w sprawie organizacji finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA 2010/12, pomiędzy UEFA a organizatorami EURO 2012, tj. Krajowymi Federacjami Piłkarskimi, która będzie obowiązywać do 30 czerwca 2013 r. W ww. umowie określono wymagania względem organizatorów, dotyczące zorganizowania EURO 2012 zgodnie z wymogami zawartymi w regulaminie UEFA oraz oświadczeniami, zobowiązaniami i gwarancjami organów państwowych i samorządowych, popierających ofertę PZPN oraz FPU, stanowiącymi załącznik do umowy. Umowa organizacyjna w sprawie EURO 2012 zawiera m. in. załączniki w postaci: umów stadionowych, umów z miastami-gospodarzami EURO 2012 oraz umów z portami lotniczymi, które zawierają zobowiązania dotyczące przygotowania i przeprowadzenia EURO 2012.

Lista gwarancji polskich i ukraińskich organów państwowych i samorządowych sformułowana została w okresie od maja 2005 r. do lutego 2007 r. i obejmuje 24 grupy zobowiązań, m.in. w zakresie: wsparcia ze strony administracji publicznej, finansowania budowy lub modernizacji stadionów, zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony oraz opieki medycznej, przygotowania centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich, zorganizowania odpowiedniego transportu, rozbudowy infrastruktury lotniczej, drogowej, kolejowej i hotelowej oraz komunikacji w miastach-gospodarzach EURO 2012 (także pomiędzy tymi miastami), zapewnienia dystrybucji biletów zgodnie z wymogami UEFA oraz zapewnieniem praw własności intelektualnej.

W dniu 28 marca 2008 r. w Kijowie podpisana została umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy przy organizacji finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012.

Przygotowania do organizacji EURO 2012 są jednym z najważniejszych przedsięwzięć realizowanych przez administrację rządową i samorządową w ostatnim okresie oraz planowanych do realizacji na kolejne lata, przy zaangażowaniu znacznych środków finansowych z budżetu państwa, środków samorządowych i funduszy prywatnych.

Mistrzostwa mogą przynieść Polsce i Ukrainie bardzo duże korzyści, zarówno w wymiarze ekonomicznym (stworzenie lepszej infrastruktury), jak i społecznym, sportowym, mentalnym i kształtującym świadomość narodową. Oba kraje otrzymały dużą szansę zbudowania swojego wizerunku jako krajów nowoczesnych i życzliwych dla innych narodów.

2. Мета та обсяг паралельного аудиту

Паралельний аудит підготовки Польщі та України до організації Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012» (підготовка до організації «ЄВРО-2012») розпочався завдяки ініціативі Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України.

У висновках аудиту, що проводився в період від вересня 2008 до січня 2009 Вища палата контролю та Рахункова палата позитивно оцінили реалізацію завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012», не зважаючи на встановлені суттєві відхилення, які можуть впливати на процес підготовки.

До основних відхилень Вища палата контролю віднесла: відсутність цілісної програми підготовки нормативних актів щодо нагляду за підготовкою, а також запізнення в реалізації деякої підготовчої роботи.

Після аудиту в 2008 році Вища палата контролю сформувала 57 висновків, направлених до Міністра спорту і туризму щодо: підготовки актуального переліку заходів до «ЄВРО-2012», доповнення програми довготермінової підготовки Польщі та України до «ЄВРО-2012» та представлення її на затвердження Раді міністрів і нагляд за її реалізацією, здійснення аналізу нормативних актів, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012» під кутом необхідності змін чи доповнень у зв'язку з «ЄВРО-2012», спонукання державних цільових фондів до виконання покладених на них завдань.

До Міністра закордонних справ та управління направлено висновок щодо прийняття програми заходів щодо забезпечення безпеки та громадського порядку під час «ЄВРО-2012» та здійснення контролю за реалізацією завдань покладених на державу, що виникають з цієї програми.

До Міністра з питань інфраструктури направлено висновок щодо перевірки програм розбудови транспортної та залізничної інфраструктури з точки зору вимог, пов'язаних з організацією «ЄВРО-2012» та забезпечення ефективного нагляду за підвідомчими об'єктами в рамках реалізації цих програм.

До мерів міст-господарів «ЄВРО-2012» направлено висновок щодо здійснення ефективної діяльності, спрямованої на термінове будівництво чи модернізацію стадіонів, здійснення комунікаційних інвестицій та узгодження планів використання нових стадіонів після завершення «ЄВРО-2012».

Рахункова палата до основних недоліків віднесла: запізнення у виконанні деяких підготовчих робіт, пов'язаних із будівництвом та модернізацією транспортної, залізничної, авіаційної та готельної інфраструктури; недостатню рекламу туристичного потенціалу України та міст-господарів «ЄВРО-2012», а також підкреслила необхідність запровадження змін до нормативних актів, що регулюють інвестиційну діяльність.

Рахункова палата направила до Кабінету Міністрів висновок щодо запровадження діяльності, спрямованої на вдосконалення механізму залучення національних та міжнародних інвестицій,

2. Cel i zakres kontroli równoległej

Kontrola równoległa pn. „Przygotowanie Polski do organizacji finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012” (*przygotowanie do organizacji EURO 2012*) została podjęta z inicjatywy Najwyższej Izby Kontroli Rzeczypospolitej Polskiej oraz Izby Obrachunkowej Ukrainy.

W wyniku poprzedniej kontroli, przeprowadzonej w okresie od września 2008 r. do stycznia 2009 r., Najwyższa Izba Kontroli oraz Izba Obrachunkowa pozytywnie oceniły realizację zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012, pomimo stwierdzenia istotnych nieprawidłowości, mogących zakłócić tok przygotowań.

Do najważniejszych nieprawidłowości Najwyższa Izba Kontroli zaliczyła: brak całościowego programu przygotowań i przepisów prawnych dotyczących nadzoru nad przygotowaniem oraz opóźnienia w realizacji niektórych prac przygotowawczych.

Po kontroli w 2008 r. Najwyższa Izba Kontroli sformułowała 57 wniosków pokontrolnych, wnosząc do Ministra Sportu i Turystyki o: przygotowanie zaktualizowanego wykazu przedsięwzięć EURO 2012 oraz uzupełnienie programu wieloletniego przygotowania Polski do EURO 2012 i przedstawienie Radzie Ministrów do zatwierdzenia, a także nadzorowanie jego realizacji, dokonanie analizy aktów prawnych, związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012, pod kątem potrzeby zmian lub uzupełnień w związku z EURO 2012, egzekwowanie od spółek celowych Skarbu Państwa realizacji powierzonych zadań.

Do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji NIK wnioskowała o przyjęcie programu działań w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego w trakcie trwania EURO 2012 oraz zapewnienie nadzoru nad realizacją zadań Państwa wynikających z programu.

Do Ministra Infrastruktury wnioskowano o zweryfikowanie programów rozbudowy infrastruktury drogowej i kolejowej z punktu widzenia wymogów związanych z organizacją EURO 2012 oraz zapewnienie skutecznego nadzoru nad podległymi jednostkami w zakresie realizacji tych programów.

Do Prezydentów miast-gospodarzy EURO 2012 wnioskowano o podjęcie skutecznych działań mających na celu terminową budowę lub modernizację stadionów oraz wykonanie inwestycji komunikacyjnych i uzgodnienie planów wykorzystania nowych stadionów po zakończeniu EURO 2012.

Izba Obrachunkowa do podstawowych nieprawidłowości zaliczyła: opóźnienie w wykonaniu niektórych prac przygotowawczych związanych z budową i modernizacją infrastruktury drogowej, kolejowej, lotniczej i hotelowej, niewystarczającą promocję turystycznego potencjału Ukrainy i miast-gospodarzy EURO 2012 oraz podkreśliła konieczność wprowadzenia zmian do aktów prawnych regulujących działalność inwestycyjną.

Izba Obrachunkowa wnioskowała do Gabinetu Ministrów o podjęcie działań w kierunku doskonalenia mechanizmu przyciągania inwestycji

а також популяризації туристичного потенціалу України на європейському ринку.

До Міністерства фінансів направлено висновок щодо запровадження окремої фінансової звітності для заходів, визначених у Державній цільовій програмі «ЄВРО-2012».

До Міністерства сім'ї, молоді та спорту направлено висновок щодо необхідності виконання термінів модернізації національного стадіону «Олімпійський» у м. Києві.

До Державної служби автомобільних доріг направлено висновок щодо здійснення комплексного моніторингу доріг, визначених у Державній цільовій програмі «ЄВРО-2012», з метою визначення заходів, необхідних для покращення якості та розмітки доріг, а також забезпечення місць для стоянок учасників руху.

Міністерство сім'ї, молоді та спорту, Міністерство культури та туризму, Міністерство освіти та науки, Міністерство охорони здоров'я, а також Державна служба автомобільних доріг, за результатами оцінки Рахункової палати, повинні здійснити заходи, необхідні для виконання Державної цільової програми «ЄВРО-2012» та при необхідності внести обґрунтовані пропозиції змін, з метою виконання міжнародних зобов'язань України, а також терміново виконати заходи, спрямовані на усунення визначених недоліків та забезпечити повне виконання завдань, запланованих для організації «ЄВРО-2012».

Аудит проводився у період з вересня 2009 року до січня 2010 року та охоплює 2009 – 2010 (до часу завершення аудиту).

Метою аудиту є оцінка стану реалізації, координації, нагляду і фінансування завдань, пов'язаних з підготовкою Польщі та України до організації «ЄВРО-2012», які виконують відповідні органи державної влади, а також інші суб'єкти, які діють відповідно до доручення цих органів, що включає, зокрема, наступне:

- 1) відповідність прийнятих законодавчих актів, планів, програм, а також поточних завдань в рамках підготовки до організації «ЄВРО-2012» із зобов'язаннями та гарантіями, висловленими у спільній пропозиції Польщі та України до УЄФА, а також у двосторонній угоді, підписаній між Урядом Польщі та Кабінетом Міністрів України,
- 2) реалізація завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012», зокрема щодо інвестицій в галузі спорту, житлових містечок для футбольних команд, а також щодо готельної, авіаційної, транспортної, залізничної інфраструктури та місцевої комунікації між містами-господарями «ЄВРО-2012»,
- 3) реалізація завдань, пов'язаних з врегулюванням руху на кордонних переходах, громадського порядку та безпеки, медичного забезпечення, а також створення позитивного іміджу держав та міст-господарів «ЄВРО-2012»,
- 4) реалізація висновків, сформульованих після аудиту, котрий було проведено від вересня 2008 до січня 2009.

krajowych i zagranicznych oraz podejmowanie działań dla popularyzacji potencjału turystycznego Ukrainy na rynku europejskim.

Do Ministerstwa Finansów Izba Obrachunkowa wniosowała o wprowadzenie odrębnego sprawozdania finansowego dla przedsięwzięć ujętych w Państwowym Programie Celowym EURO 2012.

Do Ministerstwa ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu wnioskowano o zachowanie terminu modernizacji Narodowego Stadionu „Olimpijski” w Kijowie.

Do Państwowej Służby Dróg Publicznych Ukrainy wnioskowano o przeprowadzenie kompleksowego monitoringu dróg znajdujących się w Państwowym Programie Celowym EURO 2012, w celu wyszczególnienia przedsięwzięć niezbędnych do poprawy jakości i oznakowania dróg oraz zabezpieczenia miejsc postojowych uczestników ruchu drogowego.

Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, Ministerstwo Kultury i Turystyki, Ministerstwo Oświaty i Nauki, Ministerstwo Ochrony Zdrowia oraz Państwowa Służba Dróg Publicznych Ukrainy, w ocenie Izby Obrachunkowej, powinny podjąć wszelkie działania niezbędne do wykonania Państwowego Programu Celowego EURO 2012, a w przypadku konieczności wnieść uzasadnione propozycje zmian w celu dotrzymania międzynarodowych zobowiązań Ukrainy oraz podjąć natychmiastowe działania dla usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości i zapewnić pełne wykonanie zadań zaplanowanych w związku z organizacją EURO 2012.

Kontrolą, przeprowadzoną w okresie od września 2009 r. do stycznia 2010 r., objęto lata 2009 – 2010 (do czasu zakończenia kontroli).

Celem kontroli była ocena realizacji, koordynacji, nadzorowania i finansowania zadań związanych z przygotowaniem Polski i Ukrainy do organizacji EURO 2012, realizowanych przez właściwe organy administracji publicznej oraz inne jednostki działające na zlecenie tych organów, w tym w szczególności:

- 1) zgodność przyjętych aktów prawnych, planów i programów oraz bieżących działań w zakresie przygotowania do organizacji EURO 2012 ze zobowiązaniami i gwarancjami zawartymi w ofercie Polski i Ukrainy wobec UEFA oraz z umową dwustronną, zawartą pomiędzy Rządem Polski i Gabinetem Ministrów Ukrainy,
- 2) realizację zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012, w tym: inwestycji sportowych, ośrodków pobytowych dla drużyn piłkarskich i ekip towarzyszących oraz infrastruktury: hotelowej, lotniczej, drogowej, kolejowej oraz komunikacji miejskiej w miastach-gospodarzach EURO 2012,
- 3) realizację zadań związanych z: usprawnieniem ruchu na przejściach granicznych, bezpieczeństwem i porządkiem publicznym, zabezpieczeniem medycznym oraz promocją pozytywnego wizerunku państw i miast-gospodarzy EURO 2012,
- 4) realizację wniosków sformułowanych po kontroli przeprowadzonej w okresie od września 2008 r. do stycznia 2009 r.

В Польщі аудит проведено в період від вересня 2009 до січня 2010 на 29 об'єктах, зокрема: в чотирьох міністерствах (Спорту та туризму, Регіонального розвитку, Інфраструктури, Закордонних справ та управління), в чотирьох органах місцевого самоврядування міст-господарів «ЄВРО-2012» та цільових спілок цих міст, Генеральній дирекції державних доріг та автострад (ГДДДіА) та у восьми відділеннях ГДДДіА (в Гданську, Познані, Варшаві, Вроцлаві, Катовіцах, Кракові, Будгощі та Жешові), Польській державній залізниці, Компанії ПЛ.2012, а також ТзОВ Народний центр спорту, в державному підприємстві „Аеропорти”, в ТзОВ аеропорті «Познань Лавіце», ТзОВ аеропорті «Гданськ» та в АТ аеропорті «Вроцлав».

В Україні аудит проведено на 31 об'єкті, зокрема: в 14 міністерствах та інших центральних установах (Міністерстві у справах сім'ї, молоді та спорту, Міністерстві регіонального розвитку та будівництва, Міністерстві транспорту та зв'язку, Міністерстві культури і туризму, Міністерстві охорони здоров'я, Міністерстві економіки, Міністерстві внутрішніх справ, Службі безпеки, Адміністрації Державної прикордонної служби, Державній митній службі, Державній службі автомобільних доріг, Державній авіаційній адміністрації, Державній службі туризму і курортів, Державній адміністрації залізничного транспорту), а також в Національному спортивному комплексі „Олімпійський”, службах автомобільних доріг у Донецькій, Дніпропетровській, Львівській та Закарпатській областях, державному територіальному галузевому об'єднанні “Південно-західна залізниця” та її відокремленому

структурному підрозділі Дирекції з будівництва мостового переходу, дочірньому підприємстві “Львівський облавтодор”, ВАТ ДАК “Автомобільні дороги України”, НДЦ “Рятівна археологічна служба” у м. Львові, державному підприємстві “Міжнародний аеропорт “Бориспіль”, державному підприємстві “Зал офіційних делегацій”, комунальних підприємствах “Міжнародний аеропорт “Київ”, “Міжнародний аеропорт “Донецьк” і “Харківський міський центр нерухомості”, державному підприємстві “Міжнародний аеропорт “Львів”, Національному заповіднику „Софія Київська”. Крім того використано інформацію Міністерства праці та соціальної політики, Державної архітектурно-будівельної інспекції та приймаючих чемпіонат місцевих органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування.

У зв'язку зі спільним проектом Польщі та України «ЄВРО-2012» під час періоду підготовки до організації «ЄВРО-2012» будуть проводитись щорічні національні аудити і паралельний аудит Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України.

W Polsce, w okresie od września 2009 r. do stycznia 2010 r., przeprowadzono kontrolę w 29 jednostkach, w tym: w czterech ministerstwach (Sportu i Turystyki, Rozwoju Regionalnego, Infrastruktury, Spraw Wewnętrznych i Administracji), w czterech urzędach miast-gospodarzy EURO 2012 i spółkach celowych w tych miastach, Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad (GDDKiA) oraz ośmiu oddziałach GDDKiA (w: Gdańsku, Poznaniu, Warszawie, Wrocławiu, Katowicach, Krakowie, Bydgoszczy i Rzeszowie), PKP Polskich Liniach Kolejowych S.A., Polskich Kolejach Państwowych S.A., PL.2012 Spółce z o.o. oraz Narodowym Centrum Sportu Spółce z o.o., a także w Przedsiębiorstwie Państwowym „Porty Lotnicze”, Porcie Lotniczym Poznań Ławica Sp. z o.o., Porcie Lotniczym Gdańsk Sp. z o.o. i Porcie Lotniczym Wrocław S.A.

Na Ukrainie kontrolę przeprowadzono w 31 jednostkach, w tym: w 14 ministerstwach i innych centralnych instytucjach (w Ministerstwie ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, Ministerstwie Rozwoju Regionalnego i Budownictwa, Ministerstwie Transportu i Łączności, Ministerstwie Kultury i Turystyki, Ministerstwie Ochrony Zdrowia, Ministerstwie Gospodarki, Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, Służbie Bezpieczeństwa, Państwowej Administracji Straży Granicznej, Państwowym Urzędzie Celnym, Państwowej Służbie Dróg Publicznych, Państwowej Administracji Lotniczej, Państwowej Służbie Turystyki i Rekreacji, Państwowej Administracji Transportu Kolejowego), a także w Narodowym Sportowym Kompleksie „Olimpijski”, oddziałach dróg publicznych w obwodach: Donieckim, Dniepropetrowskim, Lwowskim i Zakarpackim, Państwowym Regionalnym Stowarzyszeniu Resortowym

„Kolej Południowo-Zachodnia” i jego pododdziale strukturalnym Dyrekcji Budowy Mostów, filii przedsiębiorstwa „Lwowski Obławtodor”, Jawnej Spółce Akcyjnej DAK „Autostrady Ukrainy”, „Służbie Badań Archeologicznych” we Lwowie, przedsiębiorstwie państwowym „Międzynarodowy Port Lotniczy Boryspol”, przedsiębiorstwie państwowym „Saloniki VIP”, komunalnych przedsiębiorstwach „Międzynarodowy Port Lotniczy Kijów”, „Międzynarodowy Port Lotniczy Donieck” i „Charkowskie Miejskie Centrum Nieruchomości”, przedsiębiorstwie państwowym „Międzynarodowy Port Lotniczy Lwów”, Parku Narodowym „Sofia Kijowska”. Ponadto wykorzystano informacje Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Państwowej Inspekcji ds. Architektury i Budownictwa oraz przyjmujących Mistrzostwa lokalnych organów władzy wykonawczej i organów samorządów lokalnych.

W związku ze wspólnym projektem EURO 2012 Polski i Ukrainy, kontrole krajowe oraz kontrola równoległa przez Najwyższą Izbę Kontroli i Izbę Obrachunkową prowadzone są corocznie, w całym okresie przygotowań do organizacji EURO 2012.

3. Основні критерії оцінки підконтрольних заходів

Вища палата контролю та Рахункова палата від самого початку здійснюють моніторинг підготовки до організації «ЄВРО-2012» через щорічні аудити, здійснення оцінки та формулювання висновків за результатами аудиту. Аудит, проведений у 2009 році, був другим етапом контролю підготовки Польщі та України до організації «ЄВРО-2012», реалізація якого планується у 2008-2011 роках та моніториться на чергових етапах перевірки.

В результаті аудиту перевірено завдання, виконання яких обумовлюють проведення ЄВРО-2012, а також ті завдання, які лише дотичні до організації «ЄВРО-2012».

До найважливіших критеріїв загальної оцінки підконтрольної діяльності визначено:

- 1) створення умов, які сприятимуть організації «ЄВРО-2012» (правові, організаційні, фінансові),
- 2) опрацювання відповідних нормативних актів, програм, а також забезпечення фінансових ресурсів на виконання завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012»,
- 3) визначення виконавців, а також укладення договорів з відповідними виконавцями щодо реалізації завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012»,
- 4) забезпечення відповідного моніторингу та нагляду за реалізацією завдань, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012».

До найважливіших критеріїв загальної оцінки підконтрольної діяльності віднесено:

- 1) відповідність законодавству, цілеспрямованість, економність та ретельність виконання заходів,
- 2) стан виконання завдань у відповідності до графіку реалізації, взятих зобов'язань та гарантій наданих УЄФА,
- 3) цілеспрямованість використання державних коштів, зокрема, обсяг коштів використаних з порушенням, не за цільовим призначенням, неефективно та не результативно.

Після завершення аудиту та під час надання загальної оцінки підконтрольним заходам в рамках паралельного аудиту застосовуються наступні критерії оцінювання:

- 1) позитивна оцінка застосовується тоді, коли не були доведені порушення, а можливі відхилення носили формальний характер і не призводили до вагомих негативних наслідків, не йшли врозріз законодавству і не призводили до фінансових втрат,
- 2) оцінка позитивна застосовується також тоді, коли були припущені порушення, які не мали суттєвого значення щодо строків і якості реалізації зобов'язань Польщі та України у зв'язку з організацією «ЄВРО-2012», а під час здійснення фінансових порушень не був перевищений поріг у 5 % (від суми витрачених коштів),
- 3) оцінка негативна застосовується, коли були виявлені суттєві порушення щодо підконтрольних заходів.

3. Zasady oceny kontrolowanej działalności

Najwyższa Izba Kontroli oraz Izba Obrachunkowa monitorują od początku przebieg przygotowań do organizacji EURO 2012, poprzez coroczne prowadzenie kontroli, dokonywanie ocen i formułowanie wniosków pokontrolnych. Kontrola przeprowadzona w 2009 r. była drugą z cyklu kontroli przygotowania Polski i Ukrainy do organizacji EURO 2012, planowanych do realizacji w latach 2008-2011 i monitorujących stan przygotowań na kolejnych etapach zawansowania.

W badaniach kontrolnych wyodrębnione zostały i skontrolowane zarówno zadania, których wykonanie warunkuje przeprowadzenie EURO 2012, jak i zadania tylko pośrednio związane z organizacją EURO 2012.

Do najważniejszych wyznaczników ogólnej oceny skontrolowanej działalności, zaliczono:

- 1) tworzenie warunków umożliwiających organizację EURO 2012 (prawnych, organizacyjnych i finansowych),
- 2) opracowanie odpowiednich przepisów prawnych i właściwych programów oraz zapewnienie środków finansowych na zadania związane z przygotowaniem do organizacji EURO 2012,
- 3) wyłonienie wykonawców oraz zawarcie umów z wykonawcami na realizację zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012,
- 4) zapewnienie właściwego monitorowania i nadzoru nad realizacją zadań związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012.

Do najważniejszych mierników, umożliwiających dokonanie oceny ogólnej kontrolowanej działalności, zaliczono:

- 1) zgodność z prawem, celowość, gospodarność i rzetelność przygotowania i wykonania zadań,
- 2) stopień zaawansowania zadań w stosunku do harmonogramu realizacji i do zobowiązań oraz gwarancji złożonych wobec UEFA,
- 3) prawidłowość wydatkowania środków publicznych, w tym wielkość środków wydatkowanych nielegalnie, niecelowo, nierzetelnie lub niegospodarnie.

W wystąpieniach pokontrolnych przy dokonywaniu ogólnej oceny skontrolowanej działalności, w ramach kontroli równoległej, zastosowano następujące oceny:

- 1) ocena pozytywna stosowana była wtedy, gdy nie zostały stwierdzone nieprawidłowości, a ewentualne uchybienia miały charakter formalny nie powodujący negatywnych następstw merytorycznych dla kontrolowanej działalności, nie naruszających prawa i nie niosących żadnych skutków finansowych,
- 2) ocena pozytywna mimo stwierdzonych nieprawidłowościami stosowana była wtedy, gdy wystąpiły nieprawidłowości nie mające zasadniczego znaczenia dla terminowości i jakości realizacji zobowiązań Polski lub Ukrainy w związku z organizacją EURO 2012, a przy nieprawidłowościach finansowych nie przekroczony został próg istotności (powyżej 5% wydatkowanych środków),
- 3) ocena negatywna stosowana była wtedy, gdyby wystąpiły nieprawidłowości o zasadniczym znaczeniu dla kontrolowanej działalności.

4. Найважливіші результати контролю

Враховуючи багатонаправленість завдань та їх масштаб, організація «ЄВРО-2012» вимагає належної програми та її послідовного виконання. Результат, який вирішує хід підготовки, включає не лише гарантування фінансових коштів та залучення різного роду виконавців, але і належну систему моніторингу та нагляду. Основними суб'єктами реалізації цієї програми в Польщі є міністр, відповідальний за спорт, а також міста-господарі Чемпіонату, в Україні - національні координатори – заступники міністрів за напрямами підготовки, Мінекономіки, як державний замовник Державної програми Євро-2012 та міста-господарі Чемпіонату.

В Польщі прийнято спеціальні правові рішення, пов'язані з організацією «ЄВРО-2012», тобто Закон про підготовку до Фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу УЄФА «ЄВРО-2012», а також розпорядження Ради Міністрів щодо переліку заходів «ЄВРО-2012». Також було прийнято довгострокову програму під назвою «Підготовка та виконання заходів «ЄВРО-2012», що охоплює інвестиції у будівництво стадіонів.

Наглядом за підготовкою «ЄВРО-2012» займається координаційний комітет Чемпіонату Європи з футболу «ЄВРО-2012» під керівництвом Голови Ради Міністрів, а також Компанія Пл.2012. Координаційним органом програми підготовки є міністр спорту та туризму. Крім того в цілях підготовки та виконання

заходів «ЄВРО-2012» міністром спорту та туризму і містами-господарями «ЄВРО-2012» було утворено цільові спілки.

В Україні в цілях підготовки та проведення Чемпіонату ухвалено Закон «Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні», а також низку інших правових актів. Практичну частину виконання заходів було затверджено Кабінетом Міністрів України в Державній цільовій програмі „ЄВРО-2012”, головні завдання та заходи якої були сформульовані на підставі вимог УЄФА і гарантій Уряду, переданих до УЄФА. Координацією виконання заходів Державної цільової програми «ЄВРО-2012» займається Координаційне Бюро підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу. Головними суб'єктами, що реалізують програму, є національні координатори – заступники міністрів, керуючі галузями, відповідальні за підготовку, а також міста-господарі «ЄВРО-2012».

В Польщі та в Україні підготовчі заходи охоплюють усі стратегічні сфери: будівництво або модернізацію стадіонів, підготовку аеропортів, автотранспорту, готелів, безпеку і надання медичної допомоги, рекламу, інтелектуальну власність, телекомунікації і інформаційні технології. Усі сфери пов'язані між собою та залежні одна від одної.

4. Najważniejsze ustalenia kontroli

Organizacja EURO 2012, ze względu na wielokierunkowość przedsięwzięć oraz ich skalę, wymaga spójnego programu i konsekwentnej jego realizacji. Znaczenie decydujące o powodzeniu przygotowań ma nie tylko zapewnienie środków finansowych i wykonawców różnorodnych inwestycji ale również sprawny system monitorowania i nadzoru. Podstawowymi podmiotami w realizacji tego programu w Polsce jest minister odpowiedzialny za sport oraz miasta-gospodarze EURO 2012, a na Ukrainie krajowi koordynatorzy – zastępcy ministrów w odpowiednich resortach, Ministerstwo Gospodarki jako państwowy zleceniodawca Programu EURO-2012 oraz miasta-gospodarze EURO 2012.

W Polsce przyjęto specjalne rozwiązania prawne związane z organizacją EURO 2012, tj. ustawę o przygotowaniu finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012 oraz rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie wykazu przedsięwzięć EURO 2012. Przyjęty został również program wieloletni pn. „Przygotowanie i wykonanie przedsięwzięć EURO 2012”, obejmujący inwestycje stadionowe.

Monitorowaniem przygotowań do EURO 2012 zajmuje się Komitet Organizacyjny Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012 pod przewodnictwem Prezesa Rady Ministrów oraz PL.2012 Spółka z o.o. Organem koordynującym program przygotowań jest Minister Sportu i Turystyki. W celu przygotowania i wykonania przedsięwzięć

EURO 2012 utworzone zostały przez Ministra Sportu i Turystyki oraz miasta-gospodarzy EURO 2012 – spółki celowe.

Na Ukrainie w celu przygotowania i przeprowadzenia Mistrzostw uchwalono ustawę w sprawie organizacji i przeprowadzenia finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r. oraz szereg innych aktów prawnych. Praktyczna część wykonania przedsięwzięć została zatwierdzona przez Gabinet Ministrów Ukrainy w Państwowym Programie Celowym EURO 2012, którego podstawowe zadania i przedsięwzięcia sformułowano na podstawie wymogów UEFA i gwarancji rządu przekazanych do UEFA. Koordynacją wykonania przedsięwzięć Państwowego Programu Celowego EURO 2012 zajmuje się Biuro Koordynacyjne ds. Przygotowania i Przeprowadzenia na Ukrainie finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012. Podstawowymi podmiotami realizującymi program są koordynatorzy krajowi – zastępcy ministrów kierujących resortami odpowiedzialnymi za przygotowania oraz miasta-gospodarze EURO 2012.

W Polsce na i na Ukrainie podjęto realizację zadań we wszystkich obszarach strategicznych, tj.: budowę lub modernizację stadionów, przygotowanie lotnisk, transport drogowy, hotele i zakwaterowanie, bezpieczeństwo, opieka medyczna, promocja, własność intelektualna oraz telekomunikacja i technologia informatyczna. Wszystkie obszary są ze sobą powiązane i są od siebie zależne.

Будівництво або модернізація стадіонів

Основною метою є побудова сучасних та багатофункціональних стадіонів, які служитимуть суспільству і після закінчення «ЄВРО-2012».

В Польщі в 2009 році здійснювалось будівництво на всіх чотирьох підконтрольних стадіонах у містах-господарях «ЄВРО-2012». Значне зростання будівництва та виконання будівельних робіт відповідно до графіку зафіксовано на трьох стадіонах у Варшаві, Гданську та Познані. Стосовно стадіону у Вроцлаві зафіксовано запізнення в реалізації завдань, результатом чого стала заміна підрядника будівництва стадіону.

У відповідності до попередніх планових термінів, змінено термін закінчення будівництва стадіону у Вроцлаві, проте змінений термін не вийшов за рамки затверджених термінів УЄФА – щонайменше за рік до початку першого матчу. Вища палата контролю вказує на ризики, пов'язані з плановим введенням в експлуатацію стадіонів у Варшаві та Вроцлаві (червень 2011 року).

У всіх чотирьох містах-господарях ЄВРО-2012 після проведення конкурсу на вибір виконавців зросли планові видатки на будівництво стадіонів. Здійснення фінансових інвестицій (в тому

числі збільшення видатків) здійснювалось з державного та місцевого бюджетів.

Budowa lub modernizacja stadionów

Podstawowym celem jest wybudowanie nowoczesnych i wielofunkcyjnych obiektów stadionowych, które będą służyć społeczeństwu również po EURO 2012.

W Polsce, w 2009 r. realizowano prace budowlane na wszystkich czterech skontrolowanych stadionach w miastach-gospodarzach EURO 2012. Znaczący wzrost zaawansowania budowy oraz wykonanie prac budowlanych zgodnie z harmonogramem nastąpiło na trzech stadionach w: Warszawie, Gdańsku i Poznaniu. W przypadku stadionu we Wrocławiu nastąpiło opóźnienie w realizacji rzeczowej, skutkiem tego zmieniono wykonawcę stadionu.

W stosunku do pierwotnie planowanych zmieniono termin zakończenia budowy stadionu we Wrocławiu, jednak zmieniony termin nie wykracza poza akceptowane przez UEFA terminy ustalone na co najmniej jeden rok przed rozegraniem pierwszego meczu. Najwyższa Izba Kontroli wskazuje na ryzyko związane z planowanym oddaniem do użytku stadionów w Warszawie i Wrocławiu (czerwiec 2011 r.).

We wszystkich czterech miastach-gospodarzach EURO 2012, po przeprowadzeniu przetargów na wybór wykonawcy zwiększyły się planowane nakłady na budowę stadionów. Zapewniono finansowanie

realizowanych inwestycji (w tym zwiększonych kosztów) z budżetu państwa i jednostek samorządu terytorialnego.

Будівництво «Національного стадіону у Варшаві»

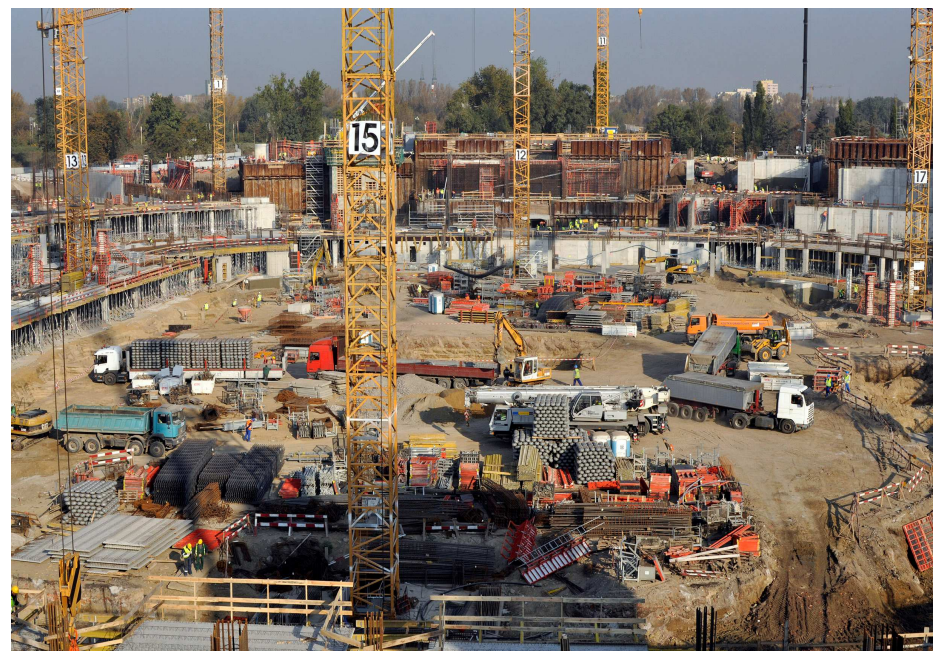


Проект стадіону

Ємність: 55 тис. Чоловік.

Прогнозний обсяг інвестицій: 1.914,6 млн. злотих (зростання відповідно до 2008 року на 694,6 млн. злотих, або на 57%), в основному фінансується з ресурсів державного бюджету.

Стан виконання робіт на кінець 2009 року – у відповідності з графіком. До 30 вересня 2009 року виконано 25% залізобетонної



Розвиток будови у вересні 2009 р.

конструкції стадіону, а також розпочато: виготовлення сталевих конструкцій, роботи із встановлення електричних та санітарних мереж, здійснено підведення водопостачання. Вища палата контролю вказує на загрози, пов'язані із досягненням запланованих результатів на час проведення ЄВРО-2012, що пов'язане з необхідністю пристосування в районі «Національного стадіону» інших інфраструктурних об'єктів.

Budowa Stadionu Narodowego w Warszawie

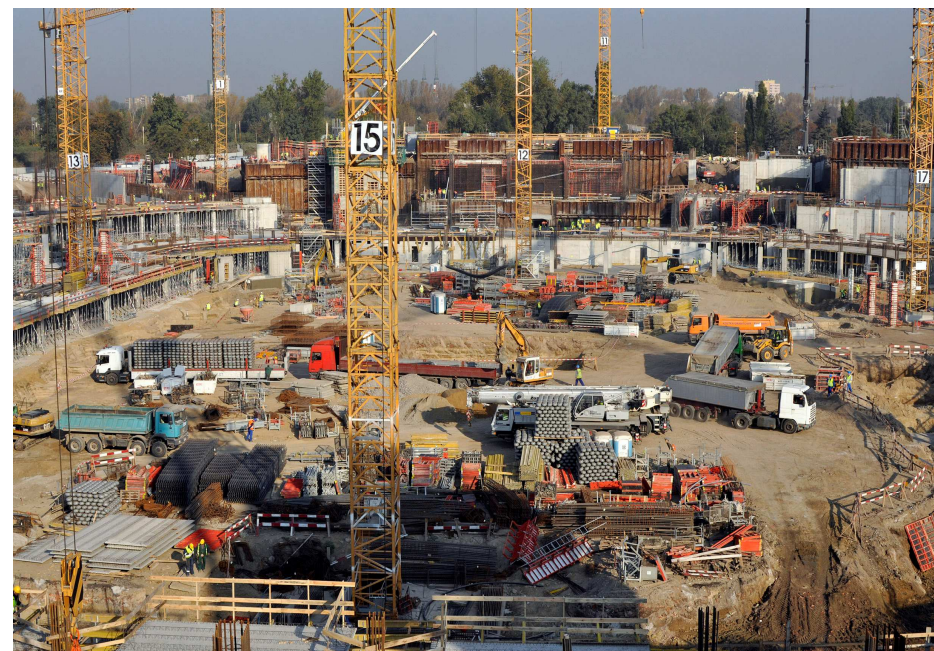


Projekt stadionu

Pojemność: 55 tys.

Przewidywany koszt inwestycji: 1.914,6 mln PLN (wzrost w stosunku do 2008 r. o 694,6 mln PLN, tj. 57%), w całości finansowanej ze środków budżetu państwa.

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – zgodne z harmonogramem. Do dnia 30 września 2009 r. wykonano około 25% konstrukcji żelbetowych niecki stadionu oraz rozpoczęto: produkcję konstrukcji



Zaawansowanie budowy stadionu we wrześniu 2009 r.

stalowych, roboty instalacji elektrycznych, roboty instalacji sanitarnych, wykonano przyłącze wodociągowe. Najwyższa Izba Kontroli wskazuje na zagrożenie, związane z osiągnięciem zaplanowanych efektów w trakcie EURO 2012, związane z koniecznością dostosowania w rejonie Stadionu Narodowego innych inwestycji infrastrukturalnych.

Будівництво стадіону «Балтійська арена» в Гданську



Проект стадіону

Ємність: 41,4 тис. чоловік (зменшення відповідно до 2008 року на 2,6 тис., або на 5,9%).

Прогнозний обсяг інвестицій: 864 млн. злотих (зростання відповідно до 2008 року на 192 млн. злотих, або на 29%), фінансованих за рахунок власних ресурсів міста Гданська, Державного бюджету, а також ресурсів отриманих через емісію облігацій.



Розвиток будови стадіону в грудні 2009 р.

Стан виконання робіт на кінець 2009 року – відповідно з термінами визначеними у графіку від проєктанта прийнято проєкт виконання робіт по стадіону, підписано угоду про земельні роботи та будівництво стадіону. На подальших етапах існують незначні відхилення від термінів визначених у графіку, проте вони не впливають на виконання чергових завдань.

Budowa Stadionu „Arena Bałtycka” w Gdańsku



Projekt stadionu

Pojemność: 41,4 tys. (zmniejszenie w stosunku do 2008 r. o 2,6 tys., tj. 5,9%).

Przewidywany koszt inwestycji: 864 mln PLN (wzrost w stosunku do 2008 r. o 192 mln PLN, tj. 29%), finansowanej ze środków własnych Miasta Gdańska, budżetu państwa oraz środków pozyskanych poprzez emisję obligacji.



Stan zaawansowania budowy stadionu w grudniu 2009 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – zgodnie z terminami przyjętymi w harmonogramie: opracowano projekt wykonawczy stadionu, podpisano umowy na roboty ziemne oraz podpisano umowę na budowę stadionu. Na dalszych etapach nastąpiły niewielkie odstępstwa od terminów określonych w harmonogramie, jednak nie miały wpływu na realizację kolejnych zadań.

Модернізація міського стадіону в Познані



Проект стадіону

Ємність: 45,6 тис. чоловік (зростання відносно 2008 року на 1,6 тис., або на 3,6%).

Прогнозний обсяг інвестицій: 613 млн. злотих (зростання відповідно до 2008 року на 76 млн. злотих., або на 14,15%), що фінансується з власних ресурсів міста та Державного бюджету.



Розвиток будови та модернізації стадіону в листопаді 2009 р.

Стан виконання робіт на кінець 2009 року – відповідно з графіком. Аудит здійснення будівельних робіт та пов'язаної із ними документації виявив неточності щодо недостатньої кількості проміжних перил на введених в експлуатацію сходових клітках II та IV трибуни, а також зберігання в холі IV трибуни об'єктів багатотонної ваги: „пункт управління” та „медіа-пункт”, визначених в аудиторських висновках у 2008 році як недоліки.

Modernizacja Stadionu Miejskiego w Poznaniu



Projekt stadionu

Pojemność: 45,6 tys. (wzrost w stosunku do 2008 r. o 1,6 tys., tj. 3,6%).

Przewidywany koszt inwestycji: 613 mln PLN (wzrost w stosunku do 2008 r. o 76 mln PLN, tj. 14,15%), finansowanej ze środków własnych Miasta oraz budżetu państwa .



Zaawansowanie rozbudowy i modernizacji stadionu w listopadzie 2009 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – zgodne z harmonogramem. Kontrola realizacji prac budowlanych i związanej z nimi dokumentacji wykazała nieprawidłowości dotyczące m.in. braku balustrad pośrednich na oddanych do użytku biegach klatek schodowych II i IV trybuny, utrzymaniu w holu komunikacyjnym IV trybuny obiektów o wielotonowym ciężarze: „punkt dowodzenia” i „punkt mediów”, uznanych w wyniku kontroli w 2008 r. za nieprawidłowe.

Будівництво стадіону у Вроцлаві



Проект стадіону

Ємність: 43,1 тис. чоловік

Прогнозний обсяг інвестицій: 853 млн. злотих (зростання відносно 2008 року на 332 млн. злотих, або на 64%), що фінансується з власних ресурсів міста та Державного бюджету.

Стан виконання робіт на кінець 2009 року – оціночний рівень виконання будівництва стадіону станом на 30 грудня 2009 року становив близько 10%, водночас, відповідно до обсягу робіт та термінів виконання визначених у сутнісних та фінансових графіках, повинен становити близько 22%. Остаточний термін завершення

будівництва стадіону перенесено на понад п'ять місяців, що впливає на значні ризики, пов'язані з будівництвом.



Розвиток будови стадіону в грудні 2009 р.

В Україні у 2009 році розпочато та реалізовано будівництво і реконструкцію на всіх чотирьох основних стадіонах у містах-господарях «ЄВРО-2012». Стадіон у Донецьку здано в експлуатацію. У грудні відбулося відкриття стадіону у Харкові. На головному стадіоні у Києві зафіксовано відставання у виконанні будівельних робіт. Є відставання від визначених у Державній

Budowa Stadionu we Wrocławiu



Projekt stadionu

Pojemność: 43,1 tys.

Całkowity koszt inwestycji: 853 mln PLN (wzrost w stosunku do 2008 r. o 332 mln PLN, tj. 64%), finansowanej ze środków miasta oraz budżetu państwa.

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – szacunkowy stopień zaawansowania budowy stadionu według stanu na dzień 30 grudnia 2009 r. wynosił ok. 10%, natomiast według zakresu robót i terminów wykonania opisanych w harmonogramach rzeczowo – finansowych powinien wynosić około 22%. Ostateczny termin zakończenia budowy



Stan zaawansowania budowy stadionu w grudniu 2009 r.

stadionu został przesunięty o ponad pięć miesięcy, co wpływa na duże ryzyko związane z budową.

Na Ukrainie w 2009 r. rozpoczęto i realizowano budowę i modernizację na wszystkich czterech stadionach w miastach-gospodarzach EURO 2012. Stadion w Doniecku został oddany do użytku. W grudniu odbyło się otwarcie stadionu w Charkowie. Na stadionie w Kijowie stwierdzono opóźnienie w wykonaniu prac budowlanych. Opóźnienie w realizacji określonych w Państwowym

цільовій програмі „ЄВРО-2012” обсягів будівельних робіт і на стадіоні у Львові. Рахункова палата позитивно оцінює діяльність відповідальних виконавців, в той же час вказавши Міністерству у справах сім’ї, молоді та спорту на виявлені недоліки.

Реконструкція стадіону Національного спортивного комплексу „Олімпійський” у м. Києві



Проект стадіону

Загальна місткість: 69,0 тис. місць (зменшення кількості місць на 4 тис. або 5,5 відс.).

Прогнозний обсяг інвестицій: 2240,7 млн. грн. за рахунок державного бюджету (порівняно з 2008 роком збільшено обсяг на 740,7 млн. грн., у тому числі на будівництво та облаштування функціональних зон на території, прилеглий до стадіону).



Стан будівництва стадіону

Стан виконання робіт на кінець 2009 року - на виконання робіт укладено 112 договорів на загальну суму 1819,7 млн. грн., або 86,1 відс. кошторисної вартості об’єкта, визначеної у титулі будови. Аудитом встановлено, що Міністерством у справах сім’ї, молоді та спорту та НСК „Олімпійський” допущено ряд порушень законодавства при визначенні генерального проектувальника реконструкції стадіону та здійсненні проектно-вишукувальних і будівельно-монтажних робіт, зокрема, з причини неналежного виконання Міністерством регіонального будівництва функцій, визначених його положенням. Реконструкція НСК „Олімпійський” здійснювалась за відсутності затвердженої остаточної проектної документації та визначення деталізованого обсягу робіт. Договори на виконання робіт укладені не у відповідності до затвердженого

Programie Celowym EURO 2012 prac budowlanych nastąpiło również na stadionie we Lwowie. Izba Obrachunkowa pozytywnie ocenia działalność głównych wykonawców, jednocześnie informuje Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu o stwierdzonych nieprawidłowościach.

Modernizacja Stadionu Narodowy Kompleks Sportowy „Olimpijski” w Kijowie



Projekt stadionu

Pojemność: 69,0 tys. miejsc (zmniejszenie ilości miejsc o 4 tys., tj. 5,5%).

Przewidywany koszt inwestycji: 2.240,7 mln hrywien z budżetu państwa (wzrost w stosunku do 2008 r. o 740,7 mln hrywien, między innymi na budowę i zagospodarowanie stref użytkowych na terenie przylegającym do stadionu).



Stan prac w trakcie kontroli

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – na wykonanie robót zawarto 112 umów na łączną kwotę 1.819,7 mln hrywien tj. 86,1% ustalonej kosztorysowej wartości obiektu. Kontrola wykazała, że Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu oraz NSK „Olimpijski” dokonując wyboru generalnego projektanta modernizacji stadionu i wykonania prac projektowo-badawczych oraz budowlano-montażowych dopuściły do szeregu działań niezgodnych z prawem, wynikających w szczególności z nienależytego wykonania przez Ministerstwo Budownictwa Regionalnego zadań znajdujących się w jego kompetencji. Modernizacja NSK „Olimpijski” była realizowana pomimo braku zatwierdzonej, ostatecznej dokumentacji projektowej i braku określenia szczegółowego zakresu prac. Umowy na wykonanie prac

техніко-економічного обґрунтування, титулів будови та проектно-вишукувальних робіт. Науково-технічний супровід на етапі проектування об'єкта реконструкції НСК „Олімпійський” не здійснювався, а на етапі проведення будівельно-монтажних робіт розпочатий лише з травня 2009 року. Не вирішеними у 2009 році були питання права власності на землю прилеглої до стадіону території, що, може призвести до затримки термінів виконання проекту.

Будівництво стадіону у м. Львові



Проект стадіону

Загальна місткість: 33,4 тис. місць.

Прогнозний обсяг інвестицій: 770,0 млн. грн. з власних ресурсів міста та державного бюджету.



Стан будівництва стадіону

Стан виконання робіт на кінець 2009 року – Управлінням капітального будівництва Львівської міськради укладено контракти на виконання робіт з будівництва стадіону та супутніх робіт на суму 657,7 млн. грн.; роботи виконано на суму 71,9 млн. гривень. Рахунковою палатою відмічено, що з передбачених Державною цільовою програмою „ЄВРО-2012” на 2008-2009 роки обсягів робіт з будівництва стадіону у м. Львові, внаслідок виділення із суттєвим дефіцитом коштів державного і місцевого бюджетів, відсутності дозволів на виконання будівельних робіт та інших організаційних неурегульованостей, виконано лише на 15,2 відсотки. В той час, завершити будівництво стадіону Програмою передбачено у 2010 році, отже існує ризик підготовки цього об'єкту відповідно до графіку, що потребує вжиття дієвих заходів з боку Уряду та відповідальних органів центральної та місцевої влади. Виявлено

zawarto niezgodnie z zatwierdzonym uzasadnieniem techniczno-ekonomicznym, ustaloną kosztorysową wartością obiektu i pracami projektowo-badawczymi. Nie były prowadzone badania i analizy naukowo-techniczne na etapie projektowania modernizacji obiektu NSK „Olimpijski”, a prace montażowo-budowlane rozpoczęto dopiero w maju 2009 r. W 2009 r. nie zostały rozstrzygnięte kwestie dotyczące prawa własności do ziemi przylegającej do terenu stadionu, co może doprowadzić do opóźnienia terminów wykonania projektu.

Budowa stadionu we Lwowie



Projekt stadionu

Pojemność: 33,4 tys. miejsc.

Przewidywany koszt inwestycji: 770,0 mln. hrywien z budżetu miasta i budżetu państwa.



Stan prac w trakcie kontroli

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – Zarząd Budownictwa Głównego Lwowskiej Rady Miejskiej zawarł kontrakty na wykonanie prac z zakresu budowy stadionu i robót równoległych na kwotę 657,7 mln. hrywien; koszt wykonanych robót wyniósł 71,9 mln. hrywien. Izba Obrachunkowa zaznaczyła, że z przewidzianych w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 prac w zakresie budowy stadionu we Lwowie w latach 2008-2009, wskutek znaczącego deficytu środków państwowych i lokalnych budżetów, braku zezwoleń na wykonanie prac budowlanych oraz innych uregulowań organizacyjnych, wykonano tylko 15,2%. W związku z ryzykiem niezakończenia budowy obiektu w określonym w Programie terminie – 2010 r., istnieje konieczność interwencji i zdecydowanych działań ze strony rządu oraz odpowiedzialnych organów centralnej i lokalnej władzy. Ustalono, że główny podwykonawca bez pozwolenia wykonał prace w zakresie

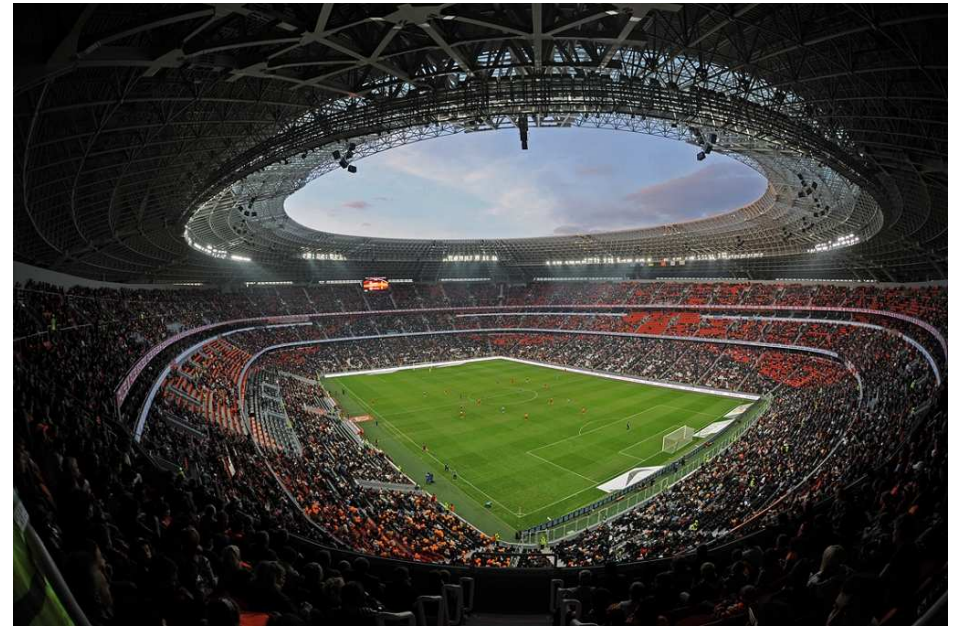
самочинне (без дозволу) виконання генпідрядником окремих робіт з влаштування фундаментів; монтажу арматурних каркасів залізобетонних колон, будівництва тимчасового бетонного заводу, влаштування бетонного майданчика, монтажу технологічного обладнання. Затверджений Державною цільовою програмою „ЄВРО-2012” обсяг коштів не враховує суму 71,8 млн. грн., необхідну для будівництва під'їзної дороги до стадіону та дворівневої транспортної розв'язки, які входять до пакету проектної документації щодо будівництва стадіону.

Будівництво стадіону „Донбас-Арена” у м. Донецьку



Проект стадіону

Загальна місткість: 51,4 тис. місць (збільшено порівняно з 2008 роком на 1,4 тис. або на 2,6 відс.).



Стадіон введено в експлуатацію

Прогнозний обсяг інвестицій: 3,1 млрд. грн. коштів інвестора. Відповідальний за його підготовку ЗАТ "Футбольний клуб "Шахтар".

Стан виконання робіт на кінець 2009 року - стадіон у серпні 2009 року введено в експлуатацію. Однак, станом на 01.01.2010 інформація стосовно відповідності цього стадіону вимогам УЄФА у Міністерстві у справах сім'ї, молоді та спорту відсутня.

budowy fundamentów, montażu żelbetonowych konstrukcji nośnych, budowy tymczasowej cementowni, urządzenia placu betonowego, montażu wyposażenia technologicznego. Zatwierdzona w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 wysokość kosztów nie uwzględnia kwoty 71,8 mln. hrywien na budowę drogi dojazdowej do stadionu i dwupoziomowego węzła transportowego, które zostały ujęte w dokumentacji projektowej budowy stadionu.

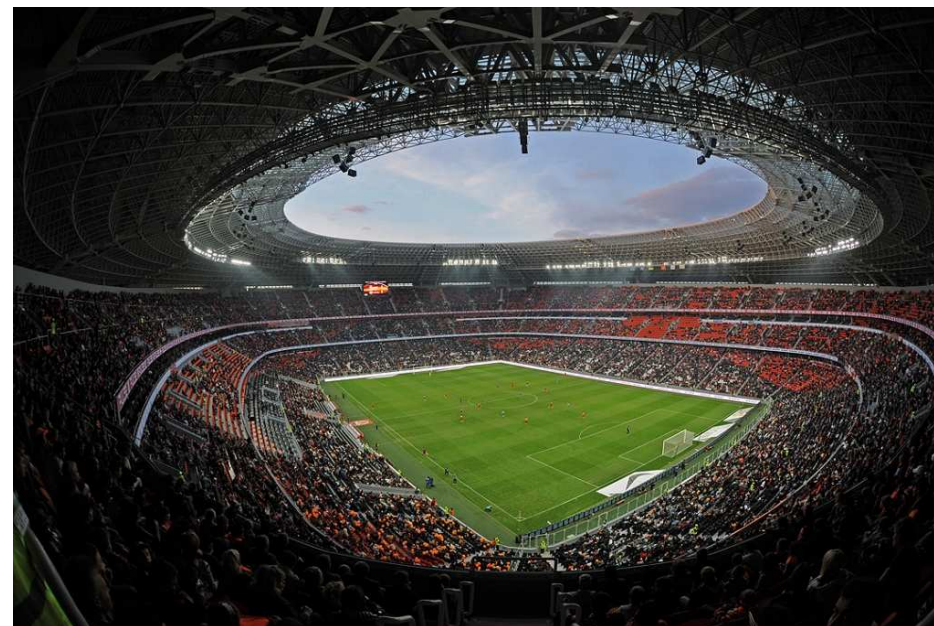
Budowa stadionu „Donbas-Arena” w Doniecku



Projekt stadionu

Pojemność: 51,4 tys. miejsc (wzrost w stosunku do 2008 r. o 1,4 tys., tj. 2,6 %).

Przewidywany koszt inwestycji: 3,1 mld hrywien – koszt inwestora. Odpowiedzialną za przygotowanie stadionu jest Spółka Akcyjna Klub Piłkarski "Szachtar".



Stadion oddany do użytku

W sierpniu 2009 r. stadion został oddany do użytku. Jednak do dnia 1 stycznia 2010 r. Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu nie otrzymało informacji na temat zgodności stadionu z wymogami UEFA.

Реконструкція стадіону комунального підприємства „Обласний спортивний комплекс „Металіст” у м. Харкові



Проект стадіону

Загальна місткість: 41,3 тис. місць.

Прогнозний обсяг інвестицій з різних джерел (державний бюджет, ресурси міста, кошти інвестора) склав 563,6 млн. грн., що на 201,5 млн. більше, порівняно з визначеними у 2008 році обсягами.

Стан виконання робіт на кінець 2009 року - 05.12.2009 відбулося відкриття стадіону. Однак, за рядом параметрів щодо санітарних умов і безпеки стадіон не відповідає вимогам УЄФА і потребує виконання додаткових робіт, зокрема: нові та існуючі евакуаційні виходи не відповідають вимогам безпеки для шляхів



Стадіон введено в експлуатацію

евакуації; відсутній зв'язок між евакуаційними виходами, сходовими маршами і стратегією виходу зі стадіону в цілому; кількість та якість санітарних умов жодним чином не відповідають стандартам і є неприпустимими. Міністерством у справах сім'ї, молоді та спорту, яке є відповідальним за підготовку стадіону, не представлено документів, які б свідчили про усунення виявлених комісією УЄФА недоліків, а також щодо наявності у КП „ОСК „Металіст” актів Держархбудінспекції про готовність всіх частин об'єкту до експлуатації, які вводились поетапно. Також,

Modernizacja stadionu przedsiębiorstwa komunalnego Obwodowy sportowy kompleks „Metalist” w Charkowie



Projekt stadionu

Pojemność: 41,3 tys. miejsc.

Przewidywany koszt inwestycji: 563,6 mln. hrywien, finansowany z różnych źródeł (budżet państwa, środki miasta, koszty inwestora) wyniósł o 201,5 mln. hrywien więcej, w porównaniu do określonego w 2008 r.

Zaawansowanie prac na koniec 2009 r. – w dniu 5 grudnia 2009 r. odbyło się otwarcie stadionu. Stadion nie spełnia jednak szeregu wymogów UEFA w zakresie warunków sanitarnych i bezpieczeństwa oraz wymaga wykonania dodatkowych prac, w szczególności: nowowypbudowane i dotychczas istniejące wyjścia ewakuacyjne nie odpowiadają wymogom bezpieczeństwa określonym dla dróg



Stadion oddany do użytku

ewakuacyjnych; brakuje połączenia pomiędzy wyjściami ewakuacyjnymi, schodami i strategią ewakuacji ze stadionu, warunki sanitarne nie odpowiadają standardom. Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu, które jest odpowiedzialne za przygotowanie stadionu, nie przedstawiło dokumentów potwierdzających usunięcie wykazanych przez komisję UEFA nieprawidłowości. Brakuje również potwierdzenia uzyskania przez KP „OSK „Metalist” oświadczenia o gotowości wszystkich części obiektu (realizowanych etapami) do użytku wydawanego przez Państwową Komisję Archeologiczno-

Міністерством не оформлено право власності на частку майна у статутному капіталі цього підприємства на суму внесених державних інвестицій.

Підготовка аеропортів

Основною метою є збільшення пропускнуєї спроможності аеропортів з метою прийняття та обслуговування сотні тисяч пасажирів під час «ЄВРО-2012», а також внесок у розвиток майбутнього авіації.

Аеропорти в чотирьох містах-господарях «ЄВРО-2012» в **Польщі** виконали тринадцять інвестиційних завдань в рамках розбудови інфраструктури до «ЄВРО-2012», з яких одинадцять було на підготовчому етапі, а два (*Дорожня система для Терміналу 2 у Варшаві та Будівництво нового терміналу у Вроцлаві*) на етапі будівельних робіт. Вища палата контролю позитивно оцінює прискорення реалізації будівництва нового терміналу у Вроцлаві.

В чотирьох перевірених аеропортах в містах-господарів «ЄВРО-2012» виявлено запізнення, пересунення графіків реалізації, а також зменшення обсягу планових інвестиційних завдань щодо розбудови інфраструктури до «ЄВРО-2012». У випадку інвестиційних завдань в аеропортах в Гданську, Вроцлаві та Познані у зв'язку із запізненнями дати завершення реалізації інвестиційних завдань перенесено на термін від трьох до дев'яти місяців, однак вони введуться в експлуатацію перед «ЄВРО-2012». В оцінці Вищої палати контролю, окремою загрозою був термін введення в експлуатацію нового пасажирського терміналу в Познані, який заплановано на березень 2012 року, з огляду на факт,

що не прийнято рішення щодо умов навколишнього середовища. Обмежено обсяг будівництва пасажирського терміналу аеропорту в Гданську та двох інвестиційних завдань дотичних до модернізації терміналу та аеродромного покриття в аеропорті у Варшаві.

В результаті несвоечасної підготовки до реалізації інвестицій запізнілими виявились дії, що обумовлюють отримання ресурсів Європейського Союзу у Познані. За оцінкою Вищої палати контролю виникла загроза щодо фінансування аеропорту в Гданську, який не отримав банківського кредиту, а також під загрозою є реалізація зобов'язань зі сторони державного підприємства «Аеропорти».

В Україні Мінекономіки, як державний замовник Програми Євро-2012, самоусунулося від виконання функцій керівництва в частині розробки актів, що регулюють організаційні та економічні засади використання коштів на будівництво, реконструкцію та ремонт аеропортів. Протягом майже півроку (червень - жовтень 2009 року) реалізація Програми Євро-2012 в частині розвитку аеропортів здійснювалася за відсутності національного координатора. Внаслідок цього всупереч вимогам законодавства Мінтрансзв'язку досі не розробило галузевої програми розвитку аеропортів. На сьогодні обсяги фінансування заходів щодо підготовки аеропортів до проведення чемпіонату Євро-2012 визначаються без належного нормативно-правового обґрунтування, тобто фактично, в ручному режимі.

Budowlaną. Ponadto, Ministerstwo nie dopełniło formalności, związanych z uzyskaniem prawa do udziałów w części kapitału założycielskiego przedsiębiorstwa komunalnego odpowiadającej kwocie wniesionych inwestycji państwowych.

Przygotowanie lotnisk

Głównym celem jest zwiększenie przepustowości lotnisk w celu przyjęcia i obsługi setek tysięcy osób w trakcie EURO 2012 oraz wkład w rozwój transportu lotniczego w przyszłości.

Porty lotnicze w czterech miastach-gospodarzach EURO 2012 w **Polsce** realizowały trzynaście zadań inwestycyjnych w zakresie rozbudowy infrastruktury w związku z EURO 2012, z których jedenaście było na etapie przygotowawczym, a dwa (*Układ drogowy dla Terminala 2 w Warszawie i Budowa nowego terminala we Wrocławiu*) na etapie robót budowlanych. Najwyższa Izba Kontroli pozytywnie oceniła przyspieszenie realizacji budowy nowego terminala we Wrocławiu.

W czterech skontrolowanych portach lotniczych w miastach-gospodarzach EURO 2012 wystąpiły opóźnienia, przesunięcia harmonogramów realizacji oraz zmniejszenia zakresu planowanych zadań inwestycyjnych związanych z rozbudową infrastruktury pod kątem EURO 2012. W przypadku zadań inwestycyjnych w portach lotniczych w Gdańsku, Wrocławiu i Poznaniu, z powodu opóźnień, terminy zakończenia realizacji zadań inwestycyjnych zostały przesunięte od trzech do dziewięciu miesięcy, jednak umożliwiające oddanie do użytku przed rozpoczęciem EURO 2012. W ocenie Najwyższej Izby Kontroli, zagrożony jest termin oddania do użytku nowego terminala

pasażerskiego w Poznaniu, który zaplanowano na marzec 2012 r. ze względu na nieuzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Ograniczono zakres budowy terminala pasażerskiego w Porcie Lotniczym Gdańsk oraz dwóch zadań inwestycyjnych dotyczących modernizacji terminali i nawierzchni lotniskowych w Porcie Lotniczym w Warszawie.

Na skutek nieterminowego przygotowania do realizacji inwestycji opóźnione zostały czynności warunkujące pozyskanie środków z Unii Europejskiej w Poznaniu. W ocenie Najwyższej Izby Kontroli, zagrożenie w zakresie zapewnienia finansowania występowało w Porcie Lotniczym Gdańsk, który nie uzyskał kredytu bankowego oraz zagrożona była realizacja zobowiązań finansowych ze strony Przedsiębiorstwa Państwowego „Porty Lotnicze”.

Na Ukrainie Ministerstwo Gospodarki, jako państwowy zleceniodawca Programu EURO 2012, zrezygnował z wykonania opracowania aktów regulujących organizacyjne i ekonomiczne zasady wykorzystania środków na budowę, modernizację i remont portów lotniczych. W okresie niespełna pół roku (czerwiec - październik 2009 r.) realizacja Programu EURO 2012 w części dotyczącej rozwoju portów lotniczych była realizowana, pomimo braku koordynatora krajowego. W efekcie, pomimo wymogów prawnych, Ministerstwo Łączności dotychczas nie opracowało resortowego programu rozwoju portów lotniczych. Aktualnie zakres finansowania przedsięwzięć przygotowania portów lotniczych do przeprowadzenia Mistrzostw EURO 2012 określany jest bez podstawy prawnej.

Основні видатки з фінансування завищених обсягів будівництва здійснюються за рахунок державного бюджету. За два роки (2008-2009) питому вагу асигнувань державного бюджету на будівництво, реконструкцію та ремонт аеропортів збільшено з 28,3 до 65,7 відсотків.

При плануванні та фінансуванні аеропортів на кінець 2008 року не використано та повернуто до державного бюджету 44,7 млн. гривень. Зазначене суттєво впливає на виконання запланованих діючою Програмою заходів у передбачених обсягах та термінах.

Фактично, на кінець 2009 року планові завдання виконані тільки по аеропорту «Бориспіль». У той же час, фінансування з державного бюджету комунальних аеропортів у містах Київ („Жуляни”) та Харків здійснювалося за відсутності гарантій передачі об’єктів, на які спрямовуються державні кошти, до державної власності. Необґрунтоване збільшення довжини смуги аеродрому ДП „МА „Львів” призвело до неефективних витрат коштів держбюджету у 2009 році в сумі 27,8 млн. гривень.

Наземний транспорт

Головною метою є створення ефективної дорожньої та залізничної інфраструктури, яка надасть можливість ефективного переміщення людей під час Чемпіонату та покращення переміщень людей і товарів у майбутньому.

Шляхи

В Польщі, завдання щодо автострад та експрес-доріг до 2012 року представлено у «Програмі будівництва державних доріг у 2008-2012 роках», виконавцем якої є Генеральна дирекція державних доріг і автострад (ГДДДіА).

Встановлено, що експрес-дороги S-3 (відрізок Нова сіль – Любавка), S-5 (відрізки: Познань (A2, с. Глухово) – Врончин – с. Качково, Познань (A-2 с. Глухово) – Вроцлав (A-8 с. Відава), Бидгощ – Гнезно, Нове Мажи – Бидгощ), S-7 (відрізки: Кошвали (с. Кошвали) – Ельблонг (з с. Казімежово), Ольштинек – Варшава, Варшава – Обводніца Груйца, Радом (Єдлінськ) – Єнджеюв, Краків (с. Іголомска) – Краків с. Хрісто Ботева (Рибітви), Мочидло (кордон воєводства швієнтокшиського) – Краків (с. Іголомска), Любінь – Рабка Здруй), S-8 (відрізки: Раджейовіце (без вузла) – Варшава с. Пашкув, с. Повонзковска – с. Модлінська, Сицув – Кемпно – Серадц-А1 (Лодзь)), S-17 (відрізки: Варшава (с. Закрент) – Гарволін – Курув) та S-19 (відрізок Жешув – Барвінек) не будуть повністю збудовані до ЄВРО-2012 та не будуть гарантувати неперервність на всій довжині.

Серед 116 відрізків експрес-доріг протяжністю 3.347,5 км, 19 відрізків (156,2 км) віддано в експлуатацію, 18 відрізків (328,0 км) в процесі будівництва, 62 (2.588,8 км) на підготовчій стадії, 17 (274,5 км) на етапі підготовки до тендеру. На 18 відрізках,

Koszty przedsięwzięć pokrywanych z budżetu państwa wzrosły. W związku ze wzrostem kosztów przedsięwzięć, wydzielone z budżetu państwa środki na budowę, modernizację i remont portów lotniczych w ciągu dwóch lat (2008-2009) wzrosły z 28,3% do 65,7%.

Do końca 2008 r. nie wykorzystano i zwrócono do budżetu państwa 44,7 mln. hrywien przeznaczonych na planowanie i finansowanie portów lotniczych. Fakt ten istotnie wpływa na wykonanie zaplanowanych w Programie przedsięwzięć w przewidzianym zakresie i terminach.

Do końca 2009 r. wykonano planowane zadania tylko w porcie lotniczym „Boryspol” w Kijowie. Równocześnie, z budżetu państwa finansowano komunalne porty lotnicze w miastach Kijów („Żuljany”) i Charków pomimo braku gwarancji przekazania tychże obiektów na własność państwa. Bezpodstawne zwiększenie długości pasma lotniska Państwowy Port Lotniczy „MA Lwów” doprowadziło do nieefektywnego wydatkowania środków z budżetu państwa w 2009 r. na kwotę 27,8 mln. hrywien.

Transport lądowy

Głównym celem jest stworzenie efektywnej infrastruktury drogowej i kolejowej, która umożliwi sprawne przemieszczanie się osób w trakcie Mistrzostw oraz będzie usprawniała przemieszczanie się ludzi i towarów w przyszłości.

Drogi

W Polsce, zadania do wykonania w zakresie autostrad i dróg ekspresowych do 2012 r. określone zostały w „Programie Budowy Dróg

Krajowych na lata 2008 – 2012” realizowanym przez Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad (GDDKiA).

Stwierdzono, że drogi ekspresowe S-3 (odcinek Nowa Sól – Lubawka), S-5 (odcinki: Poznań (A2, w. Głuchowo) – Wronczyn – w. Kaczkowo, Poznań (A-2 w. Głuchowo) – Wrocław (A-8 w. Widawa), Bydgoszcz – Gniezno, Nowe Marzy – Bydgoszcz), S-7 (odcinki: Koszwały (w. Koszwały) – Elbląg (z w. Kazimierzowo), Olsztynek – Warszawa, Warszawa – Obwodnica Grójca, Radom (Jedlińsk) – Jędrzejów, Kraków (w. Igołomska) – Kraków w. Christo Botewa (Rybitwy), Moczydło (granica woj. świętokrzyskiego) – Kraków (w. Igołomska), Lubień – Rabka Zdrój), S-8 (odcinki: Radziejowice (bez węzła) – Warszawa w. Paszków, w. Powązkowska – w. Modlińska, Syców – Kępno – Sieradz-A1 (Łódź)), S-17 (odcinki: Warszawa (w. Zakręt) – Garwolin – Kurów) i S-19 (odcinek Rzeszów – Barwinek) nie zostaną w całości wybudowane przed EURO 2012 i nie będą gwarantowały ciągłości ruchu na całych długościach.

Spośród 116 odcinków dróg ekspresowych o długości 3.347,5 km, 19 odcinków (156,2 km) oddano do ruchu, 18 odcinków (328,0 km) było w budowie, 62 odcinki (2.588,8 km) są w fazie przygotowawczej, 17 odcinków (274,5 km) jest w fazie postępowania przetargowego. Na 18 odcinkach w budowie 16 (296,9 km) było opóźnionych w realizacji, ponieważ zaawansowanie rzeczowe robót budowlanych było niższe niż upływ czasu zaplanowanego na realizację tego zadania.

що перебувають в будівництві реалізація 16 (296,9км) запізнюється, проте ступінь виконання будівельних робіт був нижчим ніж втрата часу запланованого на реалізацію цього завдання.

Відповідно, станом на 31 жовтня 2009 року, серед 46 відрізків автострад загальної протяжності 872,8 км, 10 відрізків (252,7 км, 22%) введено в експлуатацію, 18 відрізків (275,8 км, 39%) в процесі будівництва, 17 відрізків (303,1 км, 37%) були на етапі підготовки до тендеру, а один відрізок (41,2 км, 2%) знаходився на підготовчій стадії. З 18 відрізків, що перебувають в будівництві, п'ять виконувалось з запізненням на автостраді А-1 (Пижовіце – Пекари Слонське, Пекари Слонське – Мацеюв, Мацеюв – Сошніца, Бельк – Шверкляни, Шверкляни – Гожичкі). 17 відрізків на етапі підготовки до тендеру здійснено із запізненням.

По автострадах А-1 (Гданськ – Гожичкі), А-2 (Швієчко – Познань – Лодзь – Варшава) та А-4 (державний кордон з Німеччиною – державний кордон з Україною) існує загроза не введення в експлуатацію до «ЄВРО-2012» через планування терміну завершення будівництва більшої частини з них у 2012 році. Автострада А-1 (Гданськ – Гожичкі) від регіону Жонсава до регіону Піжовіце протяжністю 57,8 км буде виконана у 2014 році, що означає не введення в експлуатацію до червня 2012 року. Під загрозою виконання до кінця травня 2012 року є будівництво автостради А-2 (Швієчко – Познань – Лодзь – Варшава) на відрізку Стрикув – Конотоп (Варшава) протяжністю 94 км, що знаходиться на етапі «проект-будівництво».

Залізниця

Основні завдання програми підготовки «ЄВРО-2012» у сфері залізничного транспорту: модернізація залізних доріг, будівництво і перебудова вокзалів, які безпосередньо пов'язані з «ЄВРО-2012», а також модернізація вокзалів, розташованих вздовж модернізованих залізничних шляхів.

Станом на жовтень 2009 року, з 37 окремих інвестиційних завдань 12 було на підготовчому етапі, 15 на виконавчому, та 10 реалізовані. З 26 окремих незакінчених інвестиційних завдань (за винятком проміжку лінії Е 30 Жешув – державний кордон) для семи термін завершення планової реалізації припадає на 2012 рік до початку «ЄВРО-2012».

На кінець жовтня 2009 року запізнення в рамках затвердженого графіку виявлено за 14 окремими завданнями (35%), які – за винятком одного – не становили істотної загрози для виконання запланованих завдань до «ЄВРО-2012». По одному завданню – модернізація проміжку лінії Е 30 Жешув – державний кордон, в 2009 році відбулось обмеження робіт на підготовчому етапі, що пов'язані з браком джерел фінансування та підвищених витрат цього завдання.

З представлених Польською залізницею дев'яти залізничних колій протяжністю 982,2 км (що охоплюють 37 інвестиційних завдань), у відповідності з вимогами УЄФА, вибрано шість (16 інвестиційних

Według stanu na 31 października 2009 r. spośród 46 odcinków autostrad o łącznej długości 872,8 km, 10 odcinków (252,7 km, 22%) było oddanych do ruchu, 18 odcinków (275,8 km, 39%) było w budowie, 17 odcinków (303,1 km, 37%) było w fazie postępowania przetargowego, a jeden odcinek (41,2 km, 2%) był w fazie przygotowawczej. Z 18 odcinków w budowie pięć było opóźnionych na autostradzie A-1 (Pyrzowice – Piekary Śląskie, Piekary Śląskie – Maciejów, Maciejów – Sośnica, Bełk – Świerklany, Świerklany – Gorzyczki). Wszystkie 17 odcinków w fazie postępowania przetargowego było opóźnionych.

W przypadku autostrad: A-1 (Gdańsk – Gorzyczki), A-2 (Świecko – Poznań – Łódź – Warszawa), i A-4 (granica państwowa z Niemcami – granica państwowa z Ukrainą) istnieje zagrożenie nieoddania do użytku przed EURO 2012 z uwagi na planowane terminy zakończenia dużej części z nich w 2012 r. Autostrada A-1 (Gdańsk – Gorzyczki) od miejscowości Rzasawa do miejscowości Pyrzowice o długości 57,8 km zostanie wykonana w 2014 r., co oznacza, że nie zostanie oddany do ruchu przed czerwcem 2012 r. Zagrożona dla wykonania do końca maja 2012 r. jest budowa autostrady A-2 (Świecko – Poznań – Łódź – Warszawa) na odcinku Stryków – Konotopa (Warszawa) o długości 94 km, budowana w systemie „zaprojektuj – zbuduj”.

Linie kolejowe

Podstawowe zadania kolejowego programu przygotowań do organizacji EURO 2012 w Polsce to: modernizacja linii kolejowych, budowa i przebudowa dworców bezpośrednio związanych z EURO 2012

oraz modernizacja dworców usytuowanych przy modernizowanych liniach kolejowych.

Według stanu na koniec października 2009 r., na 37 cząstkowych zadań inwestycyjnych 12 było na etapie przygotowawczym, 15 na etapie wykonawczym, a 10 zostało zrealizowanych. Z 26 cząstkowych niezakończonych zadań inwestycyjnych (z wyłączeniem odcinka linii E 30 Rzeszów – granica państwa) dla siedmiu termin zakończenia realizacji planowany jest w 2012 r. w okresie do rozpoczęcia EURO 2012.

Na koniec października 2009 r. opóźnienia w stosunku do przyjętych harmonogramów występowały na 14 zadaniach cząstkowych (35%) i – z wyjątkiem jednego – nie stanowiły istotnego zagrożenia dla wykonania zaplanowanych zadań przed rozpoczęciem EURO 2012. W przypadku jednego zadania, tj. modernizacji odcinka linii E 30 Rzeszów – granica państwa, w 2009 r. nastąpiło ograniczenie prac na etapie przygotowawczym w związku z brakiem źródeł finansowania zwiększonych kosztów tego przedsięwzięcia.

Ze zgłoszonych przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. dziewięciu linii kolejowych o łącznej długości 982,2 km (obejmujących 37 zadań inwestycyjnych), w uzgodnieniu z UEFA, wybranych zostało sześć (16 zadań inwestycyjnych) uznanych za kluczowe dla organizacji EURO 2012, do których zaliczono cztery relacje (linie) kolejowe:

завдань), визначених як ключові для організації «ЄВРО-2012», до них належать чотири залізничні колії: Варшава – Лодзь, Варшава – Гдиня, Варшава – Аеропорт ім. Фрідеріка Чопіна у Варшаві та Краків – Міжнародний аеропорт в Баліцах, а також дві залізничні платформи: «Варшавський стадіон» і «Вроцлавський стадіон».

За ключовими завданнями, які запізнюються з виконанням, але можливі для завершення до початку «ЄВРО-2012», в рамках підготовчих робіт виявлено шість реалізаційних завдань в напрямку Варшава – Лодзь (одне завдання), Варшава – Гдиня (три), середні колії включно із окремою платформою «Варшавський стадіон», залізничне сполучення Краків центральний – Мидильнікі – Міжнародний аеропорт у Кракові – Баліце. Запізнення виникли перш за все через довготривалі тендерні процедури.

В 2009 році терміни завершення реалізації восьми окремих завдань перенесено у порівнянні із першоплановими. Пізніші терміни завершення (заплановані перед червнем 2012 року) стосуються семи завдань: двох завдань на Е 65 (Варшава – Гдиня), одного на Е 59 (Вроцлав – Познань), одного на лінії Західна Варшава Міжнародний аеропорт Окенце (поєднання в тунелі між Варшава Служевец та станцією під Терміналом II), зв'язок Краків Головний – Міжнародний аеропорт Кракова – Баліце, одного на Е 20 (станція Познань Головний західна частина), одного на Е 30 Згожеlec – Медика.

Залізничні вокзали

Встановлено запізнення в затверджених графіках реалізації у шести з восьми модернізованих вокзалів, які безпосередньо пов'язані з «ЄВРО-2012». В жодній з планових інвестицій не виконано всіх необхідних управлінських рішень до початку виконавчого етапу, а також не визначено генерального виконавця будівельних робіт. Крім того, для двох вокзалів (Познань Головний, Варшава Західна) не забезпечено фінансування їх будівництва, щодо трьох вокзалів (Вроцлав Головний, Краків Головний, Гдиня Головний) відбулось збільшення планових інвестиційних витрат, в рамках модернізації вокзалу у Варшаві Центральній обмежено ремонтні роботи.

Шляхи

В Україні завдання щодо підготовки транспортної інфраструктури визначаються Державною цільовою програмою підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, державним замовником-координатором якої є Мінекономіки. Одним з відповідальних виконавців завдань з підготовки до чемпіонату автомобільних доріг визначено Державну службу автомобільних доріг України (Укравтодор).

Warszawa – Łódź, Warszawa – Gdynia, Warszawa – Port Lotniczy im. Fryderyka Chopina w Warszawie i Kraków – Międzynarodowy Port Lotniczy w Balicach oraz dwa przystanki kolejowe: Warszawa Stadion i Wrocław Stadion.

W przypadku zadań kluczowych opóźnienia o charakterze możliwym do nadrobienia w okresie przed rozpoczęciem EURO 2012, występowały w zakresie prac przygotowawczych na sześciu zadaniach realizacyjnych na: linii Warszawa – Łódź (jedno zadanie), Warszawa – Gdynia (trzy), linii średnicowej, łącznie z przystankiem osobowym Warszawa Stadion, połączeniu kolejowym Kraków Główny – Mydlniki – Międzynarodowy Port Lotniczy Kraków – Balice. Opóźnienia wynikały przede wszystkim z długotrwałych procedur przetargowych.

W 2009 r. terminy zakończenia realizacji ośmiu cząstkowych zadań uległy przesunięciu w stosunku do pierwotnie planowanych. Późniejszy termin zakończenia (planowany przed czerwcem 2012 r.) dotyczy siedmiu zadań: dwóch zadań na E 65 (Warszawa – Gdynia), jednego na E 59 (Wrocław – Poznań), jednego na linii Warszawa Zachodnia Międzynarodowy Port Lotniczy Okęcie (łącznica w tunelu między Warszawą Służewiec a stacją pod Terminalem II), połączenia Kraków Główny – Międzynarodowy Port Lotniczy Kraków – Balice, jednego na E 20 (stacja Poznań Główny część zachodnia), jednego na E30 Zgorzelec – Medyka.

Dworce kolejowe

Stwierdzono opóźnienia w realizacji przyjętych harmonogramów sześciu spośród ośmiu modernizowanych dworców kolejowych,

zamieszczonych w wykazie przedsięwzięć EURO 2012. W żadnej z planowanych inwestycji nie uzyskano wszystkich niezbędnych decyzji administracyjnych do rozpoczęcia etapu wykonawczego oraz nie został wyłoniony generalny wykonawca robót budowlanych. Ponadto dla dwóch dworców (Poznań Główny, Warszawa Zachodnia) nie zapewniono finansowania ich budowy, w przypadku trzech dworców (Wrocław Główny, Kraków Główny, Gdynia Główna) nastąpiło zwiększenie planowanych kosztów inwestycji, a zakres modernizacji dworca w Warszawie Centralnej ograniczono wyłącznie do prac remontowych.

Drogi

Na Ukrainie zadania dotyczące przygotowania infrastruktury transportowej zostały określone w Państwowym Programie Celowym przygotowania i przeprowadzenia na Ukrainie finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r., którego państwowym zleceniodawcą-koordynatorem jest Ministerstwo Gospodarki. Odpowiedzialną za wykonanie zadań przygotowania do Mistrzostw dróg użytku publicznego jest Państwowa Służba Dróg Publicznych Ukrainy (Ukrawtodor).

Ustalono, że do Programu EURO 2012 nie zostało włączone przedsięwzięcie “R-55 KPP (przejście graniczne) Wyłok - Wyłok - Newetlenfol - KPP “Djakowe” - KPP “Djakowe” - remont generalny”,

Встановлено, що до Програми Євро-2012 не включено захід “Р-55 КПП Вилок - Вилок - Неветленфолу - КПП “Дякове” – КПП “Дякове” – капремонт”, який був передбачений у пропозиціях Укравтодору до Мінтрансзв’язку щодо внесення змін до Програми. За інформацією Служби автомобільних доріг у Закарпатській області, стан цієї автодороги є незадовільний, а металевий міст через р. Тиса в смт. Вилок знаходиться у аварійному стані. Не включення цього заходу до Програми Євро-2012 може призвести до ускладнення умов проїзду учасників та гостей зі сторони кордонів з Румунією і Угорщиною.

Аудит показав, що у Програмі Євро-2012 по автодорозі Дніпропетровськ-Миколаїв передбачені роботи з капремонту, замість реконструкції, так як це пропонувалося Службою автомобільних доріг у Дніпропетровській області. Зазначене ускладнило освоєння коштів та введення об’єкту в експлуатацію (в стадії реконструкції перебувають ділянки загальною протяжністю 11,8 км).

Постановою Уряду від 22.07.2009 № 793 затверджено заходи з будівництва, реконструкції, капітального ремонту автомобільних доріг загального користування (міжміське сполучення) до проведення в Україні Євро-2012.

Через великі обсяги робіт, відсутність проектно-кошторисної документації та для забезпечення вчасного завершення робіт захід Програми Євро-2012 “Будівництво Великої кільцевої автомобільної дороги навколо м. Києва” змінено на “Велика кільцева

автомобільна дорога навколо м. Києва через Р-03 Північно-східний обхід м. Києва з під’їздом до автодороги М-03” – реконструкція.

Залізниця

За рекомендаціями Рахункової палати України, постановою Уряду від 22.07.2009 № 793 захід “Будівництво автодорожньої складової залізнично-автомобільного мостового переходу через р. Дніпро у м. Києві” виключено із завдання 5 “Будівництво, реконструкція, капітальний ремонт за європейськими стандартами автомобільних доріг загального користування (міжміське сполучення)”, відповідальним виконавцем якого є Укравтодор, оскільки фінансування цього об’єкту за рахунок коштів на розвиток автомобільних доріг суперечить законодавству України. Крім того, в умовах фінансової кризи, за відсутності інших джерел фінансування, вчасне завершення будівництва цього об’єкту за рахунок бюджетних коштів є проблематичним.

Готелі та інші місця проживання

Головною метою є підготовка спортивних містечок для футбольних команд та забезпечення готельної інфраструктури для гостей.

В Польщі, в Положенні про організацію «ЄВРО-2012» Уряд зобов’язався допомогти в забезпеченні УЄФА та організаторів (ПФС) щодо необхідних помешкань. УЄФА підтвердили, що

którego propozycję włączenia do Programu, w ramach dokonywanych w nim zmian, przedłożył Ministerstwu Łączności Ukrawtodor. Zgodnie z informacją Służby Drogowej, w obwodzie Zakarpackim, stan autostrady jest niezadowolający, a most metalowy przez rzekę Cise w miejscowości Wyłok znajduje się w stanie awaryjnym. Niewłączenie tego przedsięwzięcia do Programu EURO 2012 może doprowadzić do utrudnienia warunków przejazdu uczestników i gości od strony granicy z Rumunią i Węgrami.

Kontrola wykazała, że w Programie EURO 2012 na autostradzie Dniepropietrowsk-Mikołajew przewidziany jest remont kapitalny, zamiast modernizacji, zgodnie z propozycją Służby Drogowej w obwodzie Dniepropietrowskim. Powyższa sytuacja utrudniła zagospodarowanie środków i oddanie obiektu do eksploatacji (w fazie modernizacji znajdują się odcinki na łączną długość 11,8 km).

Uchwałą Rządu z dnia 22 lipca 2009 r. nr 793 zatwierdzono przedsięwzięcia w zakresie budowy, modernizacji, remontu kapitalnego dróg użytku publicznego (połączenia międzymiastowe) do przeprowadzenia na Ukrainie EURO 2012.

W związku z szerokim zakresem prac oraz brakiem dokumentacji projektowo-kosztorysowej ujętego w Programie EURO 2012 przedsięwzięcia pn. "Budowa Dużej Obwodnicy Kijowa" dla zagwarantowania zakończenia prac w wyznaczonym terminie - przedsięwzięcie zmieniono na "Duża Obwodnica Kijowa przez R-03 Północno-Wschodni Objazd Kijowa z Dojazdem do Autostrady M-03" - modernizacja.

Linie kolejowe

Zgodnie z rekomendacjami Izby Obrachunkowej, uchwałą Rządu z dnia 22 lipca 2009 r. nr 793 przedsięwzięcie "Budowa części drogi na kolejowo-samochodowym moście przez Dniepr w Kijowie", za którego wykonanie odpowiada Ukrawtodor, zostało usunięte z zadania nr 5 "Budowa, modernizacja, remont kapitalny zgodnie z europejskimi standardami dróg użytku publicznego (połączenia międzymiastowe)", ponieważ finansowanie tego obiektu ze środków przeznaczonych na rozwój dróg użytku publicznego jest sprzeczne z ustawodawstwem Ukrainy. Ponadto, w warunkach kryzysu finansowego i braku innych źródeł finansowania, zakończenie budowy obiektu ze środków budżetowych w wyznaczonym terminie stanowi problem.

Hotele i zakwaterowanie

Głównym celem jest przygotowanie centrów pobytowych dla drużyn piłkarskich i ekip towarzyszących oraz zapewnienie infrastruktury hotelowej dla gości.

W Polsce, w umowie w sprawie organizacji EURO 2012 administracja rządowa zobowiązała się do pomocy w zapewnieniu UEFA i organizatorowi (PZPN) potrzebnego zakwaterowania. UEFA potwierdziła, że dla *Grup Celowych UEFA* zostaną wykorzystane pokoje hotelowe kategorii 3*, 4*, 5* pod warunkiem podpisania umowy na zakwaterowanie przez hotel i Agencję TUI Travel Plc (TUI) – upoważnionej przez UEFA do negocjowania i zawierania umów na zakwaterowanie.

Цільові групи УЄФА використовуватимуть готелі категорії 3*, 4*, 5* на умовах підписання договору на поселення через готелі та туристичну агенцію TUI Travel Plc (TUI) – уповноважена через УЄФА на переговори та укладання договорів на поселення.

Що стосується спортивних містечок для футбольних команд, то в червні 2009 року, на основі результату візиту на ці об'єкти, складено перелік з 50 рекомендованих побутових центрів. У I кварталі 2010 року заплановано опрацювати даний перелік та скоротити його до 25 побутових центрів, які ввійдуть до каталогу УЄФА.

В Україні у 2009 році розпорядженням Уряду затверджена Концепція організації розміщення гостей та учасників, відповідно до вимог УЄФА. За результатами аудиту Рахунковою палатою наголошено на те, що Державна цільова програма „ЄВРО-2012” не передбачає підготовки, визначених у Концепції, необхідних п'ятизіркових готелів у Донецькому регіоні та потребує внесення відповідних змін. Триває постійна робота місцевих органів влади з укладання угод із офіційним туристичним оператором турніру - агенцією TUI TRAVEL. Водночас не виконуються у передбачених обсягах і темпах заплановані роботи з будівництва і реконструкції гуртожитків вищих навчальних закладів, які планується залучити як альтернативні об'єкти розміщення гостей і вболівальників Чемпіонату. Міністерством культури і туризму та Міністерством регіонального будівництва не вжито заходів для реалізації намірів Уряду щодо залучення на пільгових умовах кредитних ресурсів

на підготовку готелів, не визначено перелік об'єктів, що потребують кредитування та обсяги кредитних ресурсів і не забезпечено затвердження порядку такого відшкодування.

Безпека

Основною метою є забезпечення відповідного рівня безпеки під час Чемпіонату.

В Польщі, Міністерство закордонних справ та управління, відповідно із зобов'язаннями та гарантіями Польщі по відношенню до УЄФА, опрацювало *Єдину концепцію забезпечення безпеки УЄФА «ЄВРО-2012»*, в якій враховано початкові складові та описано можливості настання загроз разом із способами мінімізації їх настання та попередження, а також визначено відповідальні та співпрацюючі суб'єкти в даному питанні.

Компанія Пл.2012 та міста-господарі «ЄВРО-2012» провадили діяльність щодо організації місцевого волонтерату в рамках «ЄВРО-2012» – опрацювання спільної моделі у сфері відповідальності міст-господарів «ЄВРО-2012», яка мала бути необхідним інструментом для здійснення подальшої роботи в рамках загального польського волонтерату, а також опрацьовано проект програми «Уболівальники разом».

В Україні відповідальним за підготовку та реалізацію згідно з вимогами УЄФА концепції забезпечення безпеки та правопорядку під час проведення Чемпіонату визначено Міністерство внутрішніх

W zakresie centrów pobytowych drużyn piłkarskich, w czerwcu 2009 r., na podstawie wyników wizyt w centrach pobytowych, został sporządzony wykaz 50 rekomendowanych centrów pobytowych. Na podstawie przedmiotowego wykazu w I kwartale 2010 r. zaplanowano opracowanie tzw. skróconej listy centrów pobytowych do katalogu UEFA, obejmującej 25 centrów pobytowych.

Na Ukrainie w 2009 r. rozporządzeniem Rządu zatwierdzono Koncepcję zakwaterowania gości i uczestników, zgodnie z wymogami UEFA. W wyniku przeprowadzonej kontroli Izba Obrachunkowa wykazała, że Państwowy Program Celowy EURO 2012 nie obejmuje przygotowania, ujętych w Koncepcji, pięciogwiazdkowych hoteli w regionie Donieckim i wymaga wprowadzenia odpowiednich zmian. Aktualnie prowadzona jest stała współpraca lokalnych organów władzy z oficjalnym operatorem turystycznym turnieju – Agencją TUI TRAVEL w celu podpisania umowy. Należy wskazać, że zaplanowane prace budowy i modernizacji domów studenckich, przewidzianych jako alternatywne obiekty zakwaterowania gości i kibiców Mistrzostw nie są realizowane w przewidzianym zakresie i terminie. Ministerstwo Kultury i Turystyki oraz Ministerstwo Budownictwa Regionalnego nie podjęły działań w celu zapewnienia realizacji wytycznych Rządu dotyczących udzielania preferencyjnych kredytów na przygotowanie hoteli, a także nie sporządzono listy obiektów, które wymagają finansowania ze środków z kredytu, nie oszacowano wysokości tych środków oraz nie określono zasad ich uzyskiwania.

Bezpieczeństwo

Celem jest zapewnienie odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa podczas trwania Mistrzostw.

W Polsce, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, zgodnie z zobowiązaniami i gwarancjami Polski wobec UEFA, opracowało *Zintegrowaną koncepcję zapewnienia bezpieczeństwa UEFA EURO 2012*, w której dokonano wstępnego skatalogowania i opisanie możliwych do wystąpienia zagrożeń wraz ze wskazaniem sposobów minimalizacji ich wystąpienia i przeciwdziałania, a także podmiotów odpowiedzialnych i współpracujących w przedmiotowym zakresie.

Spółka PL.2012 oraz miasta-gospodarze EURO 2012 podejmowały działania związane z organizacją wolontariatu miejskiego w ramach EURO 2012 – wypracowania wspólnego modelu wolontariatu w obszarze odpowiedzialności miast-gospodarzy EURO 2012, która miała być niezbędnym narzędziem do prowadzenia dalszych prac z zakresie wolontariatu ogólnopolskiego, a także opracowano projekt programu pn. *Kibice Razem*.

Na Ukrainie odpowiedzialnym za przygotowanie oraz realizację koncepcji bezpieczeństwa i porządku publicznego podczas Mistrzostw, zgodnie z wymogami UEFA, wyznaczono Ministerstwo Spraw Wewnętrznych. W ramach realizacji Państwowego Programu Celowego EURO 2012 Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Służba Bezpieczeństwa wzmocniły resortowe programy zapewnienia porządku publicznego podczas Mistrzostw EURO 2012 oraz gwarancji

справ. В рамках виконання Державної цільової програми „ЄВРО-2012” Міністерство внутрішніх справ та Служба безпеки затвердили галузеві програми для забезпечення під час проведення чемпіонату „ЄВРО-2012” громадського порядку, гарантування безпеки та протидії терористичній діяльності. Однак, на виконання завдань Програми з держбюджету у 2008-2009 роках надійшло лише 41 відс. передбачених коштів, у зв'язку з чим заплановані заходи в повному обсязі за цей період не виконано.

Охорона здоров'я

Основною метою є гарантування медичного забезпечення для футбольних команд та уболівальників.

В Польщі визначено 33 відповідні лікарні у містах-господарях «ЄВРО-2012». Крім того, на початок визначено 36 відповідних лікарень для *Побутових центрів* та сформовано *Медичний комітет УЄФА «ЄВРО-2012»*, до складу якого увійшли представники компанії Пл.2012, міст-господарів «ЄВРО-2012», Міністерства охорони здоров'я і Міністерства закордонних справ та управління, а також інших установ, пов'язаних із підготовкою в сфері медичного забезпечення. Також, підготовкою концепції санітарно-епідеміологічного забезпечення займався Головний санітарний інспекторат.

В Україні у 2009 році проводились роботи з реконструкції та капітального ремонту будівель 19 медичних закладів та відповідного оснащення 12 закладів охорони здоров'я. Міністерством охорони здоров'я затверджено Концепцію

медичного забезпечення. Однак, аудитом встановлено, що регіональні плани медичного забезпечення по містах Києву та Харкову не розроблені. Рахунковою палатою вказано Міністерству охорони здоров'я на виявлені недоліки щодо забезпечення і розпорядження коштами у відповідності з показниками Державної цільової програми „ЄВРО-2012” та контролю за їх використанням.

Реклама

Основною метою є використання Чемпіонату як платформи для створення позитивного іміджу Польщі та України, а також міст-господарів «ЄВРО-2012».

В Польщі до кінця 2009 року не прийнято остаточної версії стратегії рекламування Польщі як організатора «ЄВРО-2012», причиною чого стала в тому числі і переміна розмов зі сторони УЄФА на тему рекламної співпраці з країнами-господарями «ЄВРО-2012» та визначення терміну представлення логотипу турніру.

В жовтні 2009 року УЄФА (за допомогою Компанії «Польща ЄВРО-2012») передала містам-господарям «ЄВРО-2012» вказівки щодо ходу підготовки, так званий *Складений логотип міст-господарів*, а в листопаді 2009 року передала організаторам, зокрема містам-господарям «ЄВРО-2012», документ *Керівні принципи маркетингу* (вступний проект), який містить маркетингові показники, які є основою для вдосконалення рекламної та маркетингової діяльності.

bezpieczeństwa i przeciwdziałania działalności terrorystycznej. Jednak, na wykonanie zadań zaplanowanych w Programie w latach 2008-2009 z budżetu państwa uzyskano tylko 41% przewidzianych środków, w związku z czym przedsięwzięcia nie zostały wykonane w planowanym zakresie i terminie.

Opieka medyczna

Celem jest zapewnienie bezpieczeństwa zdrowotnego dla ekip piłkarskich oraz kibiców.

W Polsce zostały wyznaczone 33 szpitale referencyjne w miastach-gospodarzach EURO 2012. Ponadto wstępnie wyznaczono 36 szpitali referencyjnych dla wybranych *Centrów Pobytowych* oraz powołano *Komitet Medyczny UEFA EURO 2012*, w skład którego weszli przedstawiciele Spółki PL.2012, miast-gospodarzy EURO 2012, Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz innych instytucji związanych z przygotowaniem w obszarze zabezpieczenia medycznego. Natomiast przygotowaniem koncepcji zabezpieczenia sanitarno-epidemiologicznego zajmował się Główny Inspektorat Sanitarny.

Na Ukrainie w 2009 r. prowadzono prace modernizacyjne i remontowe budynków 19 zakładów opieki medycznej, a także realizowano prace w celu wyposażenia w odpowiedni sprzęt 12 zakładów ochrony zdrowia. Ministerstwo Zdrowia zatwierdziło Koncepcję zabezpieczenia medycznego. W trakcie kontroli ustalono, że regionalne plany zabezpieczenia medycznego w Kijowie i Charkowie nie zostały opracowane. Izba Obrachunkowa przedstawiła Ministerstwu

Zdrowia ustalone nieprawidłowości dotyczące zabezpieczenia i dysponowania środkami zgodnie z określonymi w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 zasadami ich wykorzystania i kontroli.

Promocja

Celem jest wykorzystanie Mistrzostw jako platformy do zbudowania pozytywnego wizerunku Polski i Ukrainy, w tym miast-gospodarzy EURO 2012.

W Polsce do końca 2009 r. nie została przyjęta ostateczna wersja strategii promocji Polski jako organizatora EURO 2012, co było spowodowane m.in. przesunięciem przez UEFA rozmów na temat współpracy promocyjnej z krajami-gospodarzami EURO 2012 oraz określenia terminu realizacji logo turnieju.

W październiku 2009 r. UEFA (za pośrednictwem Spółki EURO 2012 Polska) przekazała miastom-gospodarzom EURO 2012 wytyczne dotyczące toku przygotowania tzw. *Host City Composite LOGO*, a w listopadzie 2009 r. przekazała organizatorom, w tym miastom-gospodarzom EURO 2012, dokument pn. *Marketing Guidelines* (wstępny projekt), zawierający wskazówki marketingowe, stanowiące m.in. podstawę do doprecyzowania działań promocyjnych i marketingowych.

Na Ukrainie Ministerstwo Kultury i Turystyki oraz lokalne organy władzy w 2009 r. realizowały ujęte w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 przedsięwzięcia w celu wznowienia handlu detalicznego

В Україні визначені та виконувались у 2009 році Міністерством культури і туризму та місцевими органами влади заходи Державної цільової програми „ЄВРО-2012” з відновлення мережі роздрібної торгівлі українських сувенірів, виробів народних художніх промислів, проведення ярмарків, виготовлення рекламно-інформаційної продукції про Україну в цілому та про області, на територіях яких проводимуться заходи в рамках чемпіонату (буклети, каталоги, путівники, географічні карти) основними європейськими мовами, участі у міжнародних виставково-ярмаркових заходах щодо пропагування України за кордоном. Також, постановою колегії Міністерства культури і туризму затверджено Перелік туристично-екскурсійних маршрутів в контексті підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу.

Інтелектуальна власність

Основною метою є виконання зобов'язань Польщі та України в сфері охорони інтелектуальної власності через створення відповідних правових норм.

В Польщі, в рамках реалізації гарантії у сфері охорони інтелектуальної власності, у Міністерстві спорту і туризму здійснено законодавчу діяльність над проектом *Закону про важливі спортивні заходи*, яка дотична до охорони прав інтелектуальної власності організаторів великих спортивних заходів, протидії маркетинговим паразитам, публічного огляду матчів та інших пов'язаних з цим питань. Проект закону представлений членам

Комітету охорони прав (консультативно-дорадчий орган Міністра спорту і туризму в рамках охорони інтелектуальної власності і дотичних до нього питань). Згідно із прийнятими положеннями Закон мав увійти в дію до кінця I кварталу 2010 року. Голова комітету 6 січня 2010 року передав Міністру спорту і туризму проект положень до вищезгаданого Закону.

В Україні з 19.04.2007 прийнято та діє Закон України «Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні», яким визначено основні засади забезпечення прав інтелектуальної власності УЄФА для організації і проведення „ЄВРО-2012” (включаючи знаки та комерційні права, патенти, статистичні, інформаційні та інші матеріали, інформацію або інші дані (впорядковані чи записані в базу даних у будь-якій формі або в будь-якому форматі чи в іншому вигляді), права на базу даних (зокрема виключні або інші права), а також інші права (зареєстровані чи незареєстровані) на об'єкти права інтелектуальної, в тому числі промислової, власності УЄФА).

Телекомунікація та інформаційні технології

Основною метою є підготовка телекомунікаційної та інформаційної інфраструктури, необхідної для проведення Чемпіонату.

В Польщі, Компанія Пл.2012 і міста-господарі «ЄВРО-2012» здійснювали роботу спрямовану на відповідну телеінформаційну

ukraińskimi upominkami, wyrobami ludowej produkcji artystycznej, organizacji jarmarków, produktów reklamowo-informacyjnych o Ukrainie oraz obwodach, na terenie których będą przeprowadzone Mistrzostwa (foldery, katalogi, przewodniki, mapy geograficzne) w głównych językach europejskich, uczestnictwa w wystawach międzynarodowych promujących Ukrainę za granicą. Ponadto, uchwałą kolegium Ministerstwa Kultury i Turystyki zatwierdzono listę tras turystyczno-wycieczkowych w kontekście przygotowania i przeprowadzenia na Ukrainie finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r.

Własność intelektualna

Celem jest wypełnienie zobowiązań Polski i Ukrainy w zakresie ochrony własności intelektualnej, poprzez stworzenie odpowiednich ram prawnych.

W Polsce, w ramach realizacji gwarancji w zakresie ochrony własności intelektualnej, w Ministerstwie Sportu i Turystyki prowadzono prace legislacyjne nad projektem *ustawy o ważnych wydarzeniach sportowych*, która dotyczy ochrony praw własności intelektualnej organizatorów dużych imprez sportowych, przeciwdziałania marketingowi pasożytniczemu, publicznego oglądania meczów oraz zagadnień powiązanych. Projekt ustawy został przedstawiony członkom Komitetu Ochrony Praw (organu opiniodawczo-doradczego Ministra Sportu i Turystyki w zakresie ochrony własności intelektualnej i zagadnień pokrewnych). Zgodnie z przyjętymi założeniami, ustawa miała wejść w życie do końca

I kwartału 2010 r. W dniu 6 stycznia 2010 r. przewodniczący Komitetu Ochrony Praw przekazał Ministrowi Sportu i Turystyki projekt założeń do ww. ustawy.

Na Ukrainie w dniu 19 kwietnia 2007 r. została uchwalona i obowiązuje ustawa w sprawie organizacji i przeprowadzenia finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r., która określa główne zasady zabezpieczenia praw własności intelektualnej UEFA w trakcie organizacji i przeprowadzenia EURO 2012 (włączając znaki i prawa handlowe, patenty, materiały lub inne dane statystyczne, informacyjne oraz inne uporządkowane lub wpisane do bazy danych w dowolnym formacie lub wyglądzie, prawa do bazy danych (w szczególności prawo wyłączności lub inne prawa), a także innych praw (zarejestrowanych lub niezarejestrowanych) do obiektów własności intelektualnej oraz przemysłowej UEFA).

Telekomunikacja i IT

Celem jest przygotowanie infrastruktury z zakresu telekomunikacji i informatyki niezbędnej do przeprowadzenia Mistrzostw.

W Polsce, Spółka PL.2012 i miasta-gospodarze EURO 2012 podejmowały działania zmierzające do zapewnienia odpowiedniej infrastruktury teleinformatycznej w miastach-gospodarzach EURO 2012, a także opracowano cztery wytyczne, dotyczące teleinformatycznej funkcjonalności stadionów oraz rozwiązań teleinformatycznych na stadionach, będące jednocześnie rozpoczęciem przygotowania wytycznych (rekomendacji) dla rozwiązań ICT w miastach-

інфраструктуру у містах-господарях «ЄВРО-2012», а також опрацьовано чотири установки, що стосуються телеінформаційної функціональності стадіонів та телеінформаційних розв'язок на стадіонах, що є одночасно початком підготовки положень (рекомендацій) для розв'язок у містах-господарях «ЄВРО-2012». Крім того, узгодженим є окремий перелік проектів, пов'язаний із телекомунікаційним та інформаційним обслуговуванням турніру.

В Україні Державною програмою „ЄВРО-2012” передбачено створити оптимальні умови для роботи засобів масової інформації та журналістів на основі впровадження найсучасніших інформаційно-телекомунікаційних технологій. Зокрема, з 2009 року за рахунок коштів державного бюджету заплановано виконання заходів з: створення багатофункціональної пересувної телевізійної станції у форматі HD; створення пересувних звукозаписувальних станцій, придбання та інсталяція супутникового обладнання та обладнання для радіокомплексу; проведення широкої інформаційної кампанії, розміщення замовлення, виробництво і розповсюдження в Україні та за кордоном теле- і радіопрограм, рекламних роликів, друкованої продукції, тощо; створення інфраструктури інформаційного центру "Україна-2012" та його обслуговування. Контрольні заходи з цього питання заплановані на наступні періоди.

5. Оцінка підготовки організації «ЄВРО - 2012»

В Польщі Вища палата контролю, не зважаючи на виявлені недоліки, дає позитивну оцінку діяльності підконтрольних суб'єктів, відповідальних за підготовку до організації «ЄВРО-2012»

Приймаючи позитивну оцінку, Вища палата контролю взяла до уваги завдання, котрі виникають з гарантій Польщі, переданих до УЄФА та умов, підписаних з Федерацією. Завдання ці були реалізовані в 2009 році урядовими адміністраціями та органами самоврядування, а також цільовими спілками Державної казни. Ефективним є прийняття низки правових регуляцій, що полегшують реалізацію завдань, продовжено будівництво стадіонів (зокрема в Варшаві, Гданську та Познані), а також реалізацію частини інфраструктурних інвестицій, пов'язаних з підготовкою до організації «ЄВРО-2012».

До основних недоліків, на котрі вказувала Вища палата контролю вже після аудиту, проведеного в період від вересня 2008 до січня 2009, і які до цього часу не усунено, слід віднести:

- 1) неприйняття Радою міністрів, передбаченої Законом про «ЄВРО-2012» довгострокової програми щодо підготовки і виконання заходів «ЄВРО-2012», що охоплює в тому числі мету і період реалізації завдань, які мають бути профінансовані з державного бюджету, а також загальні кошти на реалізацію програми;

gospodarzach EURO 2012. Ponadto uzgodniony został szczegółowy kształt projektów związanych z obsługą telekomunikacyjną i informatyczną turnieju.

Na Ukrainie Państwowy Program Celowy EURO 2012 przewiduje stworzenie optymalnych warunków pracy środków masowego przekazu i dziennikarzy poprzez wdrożenie nowoczesnych rozwiązań informacyjno-telekomunikacyjnych. Na 2009 r. zaplanowano wykonanie ze środków budżetu państwa przedsięwzięć z zakresu: stworzenia wielofunkcyjnej, przewoźnej stacji telewizyjnej w formacie HD; stworzenie przewoźnych studiów nagrań, zakupu i instalacji satelitarnego wyposażenia oraz wyposażenia kompleksu radiowego; przeprowadzenie szerokiej kampanii informacyjnej, zamówienia, produkcji i rozpowszechnienia na Ukrainie i za granicą audycji radiowych i telewizyjnych, ulotek reklamowych, folderów, itp.; stworzenie infrastruktury centrum informacyjnego "Ukraina-2012" oraz jego obsługi. Kontrola przedmiotowego obszaru została zaplanowana w ramach kolejnej kontroli przygotowania do EURO 2012.

5. Ocena przygotowań do organizacji EURO 2012

W Polsce Najwyższa Izba Kontroli ocenia pozytywnie działania skontrolowanych jednostek odpowiedzialnych za przygotowanie do organizacji EURO 2012, mimo stwierdzonych nieprawidłowości.

Przyjmując ocenę pozytywną NIK uwzględniła podjęcie w 2009 r., przez zaangażowane w przygotowania do organizacji EURO 2012 jednostki administracji rządowej i samorządowej oraz spółki celowe Skarbu Państwa, zadań wynikających z gwarancji Polski przekazanych do UEFA i umów zawartych z Federacją. W efekcie wprowadzono szereg regulacji prawnych ułatwiających realizację zadań, zaawansowano budowę stadionów (zwłaszcza w Warszawie, Gdańsku i Poznaniu) oraz realizację części inwestycji infrastrukturalnych związanych z przygotowaniem do organizacji EURO 2012.

Do najważniejszych nieprawidłowości, na które NIK wskazywała już po kontroli przeprowadzonej w okresie od września 2008 r. do stycznia 2009 r. i których dotychczas nie usunięto, należy zaliczyć:

- 1) nieustanowienie przez Radę Ministrów wymaganego ustawą o EURO 2012 programu wieloletniego w celu przygotowania i wykonania przedsięwzięć EURO, obejmującego m.in. cel i okres realizacji, zadania, które mają być finansowane z budżetu państwa oraz łączne nakłady na realizację programu,
- 2) niedokonanie przez Ministerstwo Sportu i Turystyki kompleksowej analizy aktów prawnych, pod kątem potrzeby zmian lub uzupełnień w związku z Mistrzostwami,

- 2) невиконання Міністерством спорту і туризму комплексного аналізу правових норм з точки зору необхідності змін або доповнень у зв'язку із Чемпіонатом,
- 3) відсутність вимоги міністром спорту та туризму до компанії PL.2012 щодо реалізації деяких доручених завдань,
- 4) відсутність узгоджених планів використання збудованих стадіонів в Гданську та Варшаві.

На об'єктах, де було проведено аудит в період від вересня 2009 до січня 2010 встановлено недоліки (сфери підвищеного ризику), які можуть суттєво перешкодити в підготовці до реалізації «ЄВРО-2012».

В оціні Вищої палати контролю до таких недоліків слід віднести запізнення в будівництві стадіону у Вроцлаві, а також реалізацію майже половини перевірених інвестиційних завдань (відповідно до прийнятих в 2009 році графіків). Зокрема це стосується транспортної інфраструктури в містах-господарях «ЄВРО-2012», завдань в аеропортах, будівництва автомобільних доріг та автострад швидкого сполучення, залізниці та залізничних вокзалів.

Також встановлено:

- 1) зміну строків завершення (введення в експлуатацію) декількох десятків перевірених інвестиційних завдань щодо підготовки до Чемпіонату на період після початку «ЄВРО-2012»,

- 2) Прийняття строків завершення деяких інвестиційних завдань на період січень – травень 2012, що навіть при невеликих запізненнях може призвести до їх неготовності на «ЄВРО-2012»,
- 3) Низкий рівень реалізації більш ніж половини перевірених інвестиційних завдань.

Рахункова палата України, не зважаючи на виявлені недоліки, дає позитивну оцінку діяльності підконтрольних суб'єктів, відповідальних за підготовку до організації «ЄВРО-2012».

На чотирьох стадіонах у 2009 році здійснювались будівельні роботи, з яких два стадіони здано в експлуатацію. Місцевими органами влади посилено роботу з будівництва і реконструкції об'єктів розміщення учасників чемпіонату та вболівальників.

До основних недоліків слід віднести:

- 1) запізнення в реалізації будівельних і ремонтних робіт для підготовки інфраструктури чемпіонату «ЄВРО-2012», особливо щодо підготовки стадіону у місті Львові,
- 2) зменшення обсягу інвестицій і відповідне збільшення обсягів фінансування з державного бюджету,
- 3) невиконання деяких заходів Державної цільової програми „ЄВРО-2012” внаслідок відсутності фінансування,

- 3) nieegzekwowanie przez Ministra Sportu i Turystyki od Spółki PL.2012 realizacji niektórych powierzonych zadań,
- 4) brak uzgodnionych planów wykorzystania budowanych stadionów w Gdańsku i Warszawie.

W jednostkach skontrolowanych w okresie od września 2009 r. do stycznia 2010 r. stwierdzono nieprawidłowości (obszary podwyższonego ryzyka), które mogą istotnie zakłócić przygotowania do organizacji EURO 2012.

W ocenie NIK do tych nieprawidłowości należy zaliczyć opóźnienie w budowie stadionu we Wrocławiu oraz realizacji prawie połowy skontrolowanych zadań inwestycyjnych (w stosunku do przyjętych w 2009 r. harmonogramów). Dotyczy to w szczególności: infrastruktury komunikacyjnej w miastach-gospodarzach EURO 2012, zadań w portach lotniczych, budowy autostrad i dróg ekspresowych oraz linii i dworców kolejowych.

Stwierdzono również:

- 1) przesunięcie terminu zakończenia (oddania do użytku) przygotowywanych na Mistrzostwa kilkudziesięciu skontrolowanych zadań inwestycyjnych na okres po rozpoczęciu EURO 2012,
- 2) przyjęcie terminu zakończenia niektórych zadań inwestycyjnych na okres styczeń-maj 2012 r., co - nawet przy niewielkich opóźnieniach - może spowodować nieprzygotowanie ich na EURO 2012,
- 3) niskie zaawansowanie w realizacji ponad połowy skontrolowanych zadań inwestycyjnych.

Izba Obrachunkowa Ukrainy mimo stwierdzonych nieprawidłowości, pozytywnie ocenia działalność jednostek, odpowiedzialnych za przygotowanie do organizacji EURO 2012, w których została przeprowadzona kontrola.

W 2009 r. prace budowlane były realizowane na czterech stadionach, z których dwa oddano do użytku. Lokalne organy władzy przyspieszyły prace z zakresu budowy i modernizacji obiektów zakwaterowania uczestników oraz kibiców Mistrzostw.

Do głównych nieprawidłowości należy zaliczyć:

- 1) opóźnienie w realizacji prac budowlanych i remontowych dotyczących przygotowania infrastruktury na EURO 2012, zwłaszcza przygotowanie stadionu we Lwowie,
- 2) zmniejszenie zakresu inwestycji przy jednoczesnym zwiększeniu zakresu finansowania z budżetu państwa,
- 3) niewykonanie niektórych przedsięwzięć ujętych w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 wskutek braku zapewnienia finansowania,
- 4) nierzetelne wykonanie zadań oraz planowanie wydatków, a także niegospodarne, niecelowe i nielegalne wykorzystanie środków przezodpowiedzialne za organizację EURO 2012 ministerstwa i instytucje centralne,
- 5) realizowanie przedsięwzięć z zakresu przygotowania infrastruktury sportowej i zakwaterowania niezgodnie z wymogami UEFA.

- 4) неретельне виконання завдань та планування коштів, а також неекономне, нецільове та нелегальне використання коштів відповідальними за організацію „ЄВРО-2012” виконавцями – міністерствами та установами центрального рівня,
- 5) здійснення заходів з підготовки спортивної інфраструктури та розміщення не у відповідності з вимогами УЄФА.

Рахунковою палатою встановлено, що затверджені Державною цільовою програмою „ЄВРО-2012” натуральні і економічні параметри виявилися неузгодженими з їх виконавцями, не підтверджуються реальними розрахунками, як результат переважна їх більшість за темпами і обсягами освоєння фінансових ресурсів не виконується, кошти державного бюджету витрачаються з порушеннями чинного законодавства та неефективно. Робота центральних органів виконавчої влади та призначених національних координаторів з питань підготовки до Чемпіонату у відповідних сферах є неефективною. У 2008-2009 роках Мінсім'ямолодьспортом та Мінфіном, МКТ, МОЗ, МВС, СБУ, Адміністрацією Держприкордонслужби, Держмитслужбою, Мінтрансв'язку (разом з Укравтодором, Укрзалізницею, Державіадміністрацією) та Мінрегіонбудом запроваджено виконання лише 276 заходів або 61,3 відс. передбачених Програмою на відповідний період.

Рахункова палата вказала на загрози, які можуть вплинути на відповідне та своєчасне виконання завдань в рамках підготовки до «ЄВРО-2012».

- 1) низький відсоток виконання заходів Державної цільової програми „ЄВРО-2012” призведе до навантаження на державний і місцеві бюджети у наступні роки, та при невеликих запізненнях може призвести до не завершення їх до «ЄВРО-2012»,
- 2) запізнення виконання заходу Державної цільової програми «ЄВРО-2012» щодо будівництва головного стадіону у м. Києві де залишалися не вирішеними питання права власності на землю прилеглих до стадіону територій, може призвести до затримки із виконанням зазначеного проекту та унеможливити використання прилеглої території згідно з вимогами УЄФА на час проведення „ЄВРО-2012”,
- 3) низький рівень залучення фінансових інвестицій у відповідності до запланованих Державною цільовою програмою «ЄВРО-2012» обсягів на підготовку готельної інфраструктури, призводить до збільшення потреб у фінансових ресурсах у найближчі роки та створює ризики невчасного виконання цих заходів.

За оцінкою Вищої палати контролю Польщі та Рахункової палати України існує необхідність прийняття плану діяльності у 2010-2012 роках, а також графіку спільних дій підготовки Польщі та України до ЄВРО, що впливають із Угоди про співробітництво в рамках організації фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу УЄФА «ЄВРО-2012» між Урядом Польщі та Кабінетом Міністрів України. Варто зазначити, що під час III засідання

Izba Obrachunkowa ustaliła, że przyjęte w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 parametry naturalno-ekonomiczne nie zostały uzgodnione z wykonawcami i nie pokrywają się z faktycznymi rozliczeniami, co powoduje, że przedsięwzięcia nie są realizowane w założonych terminach i w ramach zaplanowanych nakładów finansowych. Środki z budżetu państwa wydatkowane są z naruszeniem obowiązującego prawa i nieefektywnie. Działania centralnych organów władzy wykonawczej i wyznaczonych koordynatorów krajowych do przygotowania Mistrzostw w poszczególnych obszarach są nieefektywne. W latach 2008-2009 Ministerstwo ds. Rodziny, Młodzieży i Sportu oraz Ministerstwo Finansów, Ministerstwo Kultury i Turystyki, Ministerstwo Zdrowia, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Służba Bezpieczeństwa Ukrainy, Administracja Państwowej Straży Granicznej, Państwowa Służba Celna, Ministerstwo Transportu i Łączności (razem z Ukrawtodorom, Ukrainскими Kolejami, Państwową Służbą Lotnictwa), a także Ministerstwo Budownictwa Regionalnego zrealizowały 276 przedsięwzięć tj. 61,3% z przewidzianych w Programie na ten okres.

Izba Obrachunkowa wskazała zagrożenia, które mogą wpłynąć na właściwe i terminowe wykonanie zadań w ramach przygotowania do EURO 2012:

1) wykonanie ujętych w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 przedsięwzięć w tak niewielkim zakresie doprowadzi do obciążenia budżetu państwa oraz lokalnych budżetów w kolejnych latach przygotowań, a w przypadku wystąpienia

niewielkich opóźnień może spowodować niezakończenie ich przed rozpoczęciem EURO 2012,

- 2) opóźnienie w realizacji przedsięwzięć Państwowego Programu Celowego EURO 2012 dotyczących budowy stadionu w Kijowie, w tym nierozstrzygnięcie prawa własności do terenów przylegających do stadionu, może doprowadzić do zwłoki w zakończeniu powyższego projektu oraz uniemożliwić wykorzystanie przylegającego terenu zgodnie z wymogami UEFA w trakcie EURO 2012,
- 3) niski stopień wykorzystania środków finansowych na przewidziane w Państwowym Programie Celowym EURO 2012 zadania dotyczące przygotowania infrastruktury hotelowej, doprowadziło do zwiększenia zapotrzebowania środków w kolejnych latach i stworzyło ryzyko nieterminowego wykonania przedsięwzięć.

W ocenie Najwyższej Izby Kontroli w Polsce oraz Izby Obrachunkowej Ukrainy istnieje konieczność przyjęcia planu działań na lata 2010-2012 oraz harmonogramu wspólnych działań przygotowawczych Polski i Ukrainy do EURO, wynikających z Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy przy organizacji finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012. Nadmienić należy, że w trakcie III posiedzenia Polsko – Ukrainського Komitetu ds. Przygotowania i Przeprowadzenia EURO 2012, które odbyło się 10 lipca 2009 r. w Kijowie, został podpisany Protokół zmieniający Umowę

Польсько-Українського Комітету у справах підготовки та проведення «ЄВРО-2012», що проходило 10 липня 2009 року в Києві, підписано протокол, що змінює Угоду між Урядом Польщі та Кабінетом Міністрів України, в якому з української сторони органом відповідальним за виконання положень Угоди та координацію діяльності визначено Міністерство сім'ї, молоді та спорту. З огляду на перенесення до грудня 2009 року остаточного рішення УЄФА щодо вибору міст-господарів в Україні, не виконано окремі заходи в рамках співпраці робочих груп, в тому числі не розпочато робіт для підготовки системи обміну інформації польсько-українських робочих груп, не створено вказівок до графіку міжнародного авіаційного руху та підготовки транскордонної концепції транспортних послуг.

6. Рекомендації

За оцінкою Вищої палати контролю Польщі в підготовці до організації «ЄВРО-2012» бере участь багато суб'єктів, які реалізують завдання, що виникають з гарантій наданих УЄФА та підписаних умов з Федерацією.

Попередні результати дій вказують на потребу прийняття Радою міністрів довгострокової програми підготовки до організації «ЄВРО-2012», котра б охоплювала всі заходи «ЄВРО-2012», а також підсилила контроль та координацію в реалізації завдань, пов'язаних з підготовкою.

Обсяг завдань, пов'язаний з підготовкою до організації «ЄВРО-2012», опрацьовується перевіреними суб'єктами, систематично змінюється, а значна частина тих завдань знаходиться під загрозою виконання до початку Чемпіонату.

Виявлені запізнення у підготовці до «ЄВРО-2012» можливо виправити за умови дотримання прийнятих строків їх реалізації та гарантій фінансування.

Керівники організаційних одиниць, зайнятих в підготовці до «ЄВРО-2012» повинні контролювати якість та дотримання строків реалізації інвестиційних та організаційних заходів, а також вживати невідкладних дій, метою яких є зменшення можливості відставань.

З метою усунення виявлених недоліків, треба зокрема:

między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy, w którym organem odpowiedzialnym po stronie ukraińskiej za realizację postanowień Umowy oraz koordynację działań ustanowiono Ministerstwo Ukrainy do spraw Rodziny, Młodzieży i Sportu. Z uwagi na przesunięcie przez UEFA do grudnia 2009 r. ostatecznej decyzji w sprawie wyboru miast-gospodarzy EURO 2012 na Ukrainie nie podejmowano części działań w ramach współpracy grup roboczych, m.in. nie rozpoczęto prac nad przygotowaniem systemu wymiany informacji polsko – ukraińskich grup roboczych, utworzeniem wytycznych do harmonogramu lotniczego ruchu międzynarodowego, przygotowaniem transgranicznej koncepcji obsługi transportowej.

6. Rekomendacje

W Polsce w ocenie Najwyższej Izby Kontroli w przygotowania do organizacji EURO 2012 zaangażowanych jest wiele podmiotów, które realizują zadania wynikające z gwarancji przekazanych do UEFA i z zawartych umów z Federacją.

Dotychczasowe rezultaty działań wskazują na potrzebę ustanowienia przez Radę Ministrów wieloletniego programu przygotowań do organizacji EURO 2012, który obejmowałby całość przedsięwzięć EURO 2012 oraz wzmocnienia nadzoru i koordynacji w realizacji zadań związanych z przygotowaniem.

Zakres zadań związany z przygotowaniem do organizacji EURO 2012, określany przez skontrolowane jednostki, jest systematycznie zmieniany, a znaczna część tych zadań zagrożona jest niewykonaniem przed rozpoczęciem Mistrzostw.

Stwierdzone opóźnienia w przygotowaniach do organizacji EURO 2012 są możliwe do nadrobienia pod warunkiem przestrzegania przyjętych terminów ich realizacji oraz zapewnienia źródeł finansowania.

Kierownicy jednostek organizacyjnych zaangażowanych w przygotowanie do organizacji EURO 2012 powinni monitorować jakość i terminowość realizacji przedsięwzięć inwestycyjnych i organizacyjnych, a także podejmować niezwłocznie działania, mające na celu zminimalizowanie możliwości wystąpienia przypadków opóźnień.

- 1) посилення відповідними органами урядової та самоурядової адміністрації, а також цільовими спілками Державної казни, нагляду за дотриманням строків та якістю виконання інвестиційних завдань, в тому числі будівництва стадіонів, а також виконанням завдань в решті сфер підготовки – згідно з гарантіями Польщі, наданими УЄФА,
- 2) забезпечення містами-господарями «ЄВРО-2012» відповідної транспортної інфраструктури в містах,
- 3) дотримання Генеральною дирекцією державних доріг та автострад (ГДДДіА) строків введення в експлуатацію до початку «ЄВРО-2012» запланованих автомобільних доріг та автострад швидкого сполучення, а головою правління Польської державної залізниці та головою правління Польської залізниці – ліній та залізничних вокзалів.

Рахунковою палатою зазначено, що попередній Уряд, формально врегулювавши організацію підготовки України до проведення чемпіонату „ЄВРО-2012”, фактично не забезпечив контролю і координації цієї діяльності всіма її виконавцями. Проблеми, що виникли в ході підготовки до «ЄВРО-2012», зафіксовані і у відповідних звітах експертів УЄФА, які регулярно здійснюють огляд об’єктів чемпіонату. Зокрема, в ході огляду проекту та виконаних робіт на стадіоні у м. Львові, проведеного міжнародними експертами УЄФА 22.09.2009, виявлено, що будівельні роботи на будмайданчику практично зупинились у квітні та відновлені у кінці серпня 2009 року. Підрядник

(Компанія "Азовінтекс") залучив архітектурне бюро "Гіпромез" для підготовки робочих креслень. Проте, стало очевидно, що якість цих креслень не відповідає затвердженому проектному рішення, яке обговорювалось з командою експертів УЄФА протягом останніх місяців. Станом на 22.09.2009 загальна затримка реалізації проекту складала орієнтовно - 6 місяців. Через відсутність деталізованого проектної рішення документація щодо якісних аспектів проекту відсутня. Задекларована загальна місткість стадіону – 33000 не може бути підтверджена.

Лише у квітні 2010 року, з метою забезпечення узгодженого здійснення заходів для невідкладного поліпшення ситуації з підготовки та проведення в Україні „ЄВРО-2012”, Урядом України прийнято низку організаційних рішень: утворено Національне агентство, що є спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади із забезпечення здійснення заходів з підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, якому підпорядковано стадіон „Олімпійський” в місті Києві; введені посади заступників голови держадміністрацій приймаючих міст; підготовку і проведення в Україні „ЄВРО-2012” віднесено до повноважень Віце-прем’єр-міністра. Із державного бюджету виділено кошти на підготовку аеропортів Донецька і Львова, залучено до будівництва стадіону у Львові нового підрядчика, підписано меморандум з вітчизняним виробником на закупівлю транспорту та зобов’язано ліквідувати до 1 вересня відставання від графіку реконструкції

Celem usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości niezbędne jest w szczególności:

- 1) wzmocnienie, przez właściwe organy administracji rządowej i samorządowej oraz spółki celowe Skarbu Państwa, nadzoru nad terminowością i jakością wykonania zadań inwestycyjnych, w tym stadionów oraz wykonaniem zadań w pozostałych obszarach przygotowań - zgodnie z gwarancjami Polski przekazanymi do UEFA,
- 2) zapewnienie, przez miasta-gospodarzy EURO 2012, odpowiedniej infrastruktury komunikacyjnej w miastach,
- 3) dotrzymanie, przez Dyrektora Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, terminów oddania do użytkowania przed rozpoczęciem EURO 2012 zaplanowanych autostrad i dróg ekspresowych, a przez Prezesa Zarządu PKP S.A. i Prezesa Zarządu PKP PLK S.A. – linii i dworców kolejowych.

Izba Obrachunkowa podkreśliła, że poprzedni Rząd wprowadził regulacje prawne gwarantujące przygotowanie i organizację na Ukrainie EURO 2012, ale nie zapewnił kontroli i koordynacji działań wszystkich wykonawców. Zaistniałe problemy w zakresie przygotowania do EURO 2012 zostały wykazane również w sprawozdaniach ekspertów UEFA, regularnie monitorujących obiekty przygotowywane na Mistrzostwa. Przeprowadzona w dniu 22 września 2009 r. przez międzynarodowych ekspertów UEFA inspekcja wykonanych prac na stadionie we Lwowie wykazała, że prace budowlane zostały praktycznie wstrzymane w kwietniu i wznowione pod koniec sierpnia 2009 r. Wykonawca (Firma

"Azowinteks") zlecił przygotowanie rysunków technicznych przez biuro architektoniczne "Gipromez". Stwierdzono jednak, że jakość wykonanego zlecenia nie odpowiada aktualnemu projektowi, uwzględniającemu zalecenia sformułowane przez ekspertów UEFA w ostatnich miesiącach. Według stanu na dzień 22 września 2009 r. opóźnienie w realizacji projektu wynosiło około sześciu miesięcy. Stwierdzono brak szczegółowego projektu i brak dokumentacji, dotyczącej jakościowych jego aspektów. Deklarowana pojemność stadionu – 33.000 nie została potwierdzona.

W kwietniu 2010 r., w celu natychmiastowej poprawy przygotowań do przeprowadzenia na Ukrainie EURO 2012, rząd Ukrainy podjął szereg decyzji organizacyjnych: utworzono Agencję Narodową, która stanowi specjalny, pełnomocny i główny organ władzy wykonawczej mający zapewnić realizację przedsięwzięć i przygotowań do przeprowadzenia na Ukrainie finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r. Agencji podporządkowano stadion „Olimpijski” w Kijowie. Utworzono stanowiska zastępców przewodniczących administracji państwowej w miastach-gospodarzach EURO 2012, a odpowiedzialnym za przygotowanie i przeprowadzenie na Ukrainie Mistrzostw ustanowiono wicepremiera. Z budżetu państwa wydzielono środki na przygotowanie portów lotniczych w Doniecku i Lwowie. Wybrano nowego wykonawcę stadionu we Lwowie, podpisano porozumienie z krajowym producentem na zakup transportu i zobowiązano do zlikwidowania przed 1 września opóźnienia modernizacji stadionu.

головного стадіону чемпіонату.

За результатами аудиту, Уряду направлено інформацію з пропозиціями:

- 1) доручити центральним органам виконавчої влади, відповідальним за підготовку відповідних галузей до проведення в Україні „ЄВРО-2012”:
 - проаналізувати доцільність і реальність здійснення запланованих заходів і об’єктів з метою мінімізації їх кількості до об’єктивної потреби та концентрації наявних фінансових ресурсів для повного їх виконання,
 - забезпечити зібрання вичерпної інформації щодо фактично залучених для виконання Державної цільової програми „ЄВРО-2012” бюджетних і небюджетних ресурсів та стану виконання розпочатих заходів, проаналізувати дотримання законодавства при їх виконанні та ефективність і законність використання коштів,
- 2) доручити Мінекономіки - державному замовнику Державної цільової програми забезпечити у відповідних галузях розробку бізнес-планів економічних перспектив реалізації завдань державної цільової програми,
- 3) доручити Міністерству фінансів, Державній податковій адміністрації, Міністерству економіки забезпечити розробку і запровадження економічно ефективних форм залучення

недержавних інвестицій для реалізації завдань Державної цільової програми „ЄВРО-2012”.

За результатами роботи, проведеної центральними органами виконавчої влади, а також враховуючи результати аналізу, Рахункова палата рекомендувала:

- у найкоротший термін внести зміни до Державної цільової програми „ЄВРО-2012”, оптимізувавши кількість об’єктів до реальних потреб у забезпеченні проведення чемпіонату та максимально зменшивши обсяги бюджетних ресурсів для виконання завдань у виробничих сферах. У бюджетних сферах залишити у Програмі обсяги фінансових ресурсів тільки на придбання матеріальних цінностей за затвердженими переліками та на проведення робіт з будівництва, ремонту і реконструкції; виконання інших завдань забезпечувати в рамках фінансування, що виділяється на виконання функціональних повноважень відповідних органів влади,
- виключити з Державної цільової програми об’єкти і передбачені на їх будівництво та реконструкцію кошти у сумі 220,4 млн. грн. Національного університету Державної податкової служби, як такі, що розташовані у місті не забезпеченому внутрішньою та зовнішньою інфраструктурою сполучення з містом проведення чемпіонату,

Na podstawie wyników kontroli, przekazano rządowi następujące propozycje działań:

- 1) powierzyć centralnym organom władzy wykonawczej, odpowiedzialnym za przygotowanie poszczególnych resortów do przeprowadzenia na Ukrainie EURO 2012:
 - analizę rzeczywistego wykonania zaplanowanych przedsięwzięć i obiektów oraz celowości ich realizacji, a także zminimalizowanie liczby przedsięwzięć i obiektów do niezbędnych potrzeb i koncentrację przeznaczonych środków finansowych w celu pełnego ich wykorzystania,
 - zapewnienie opracowania wyczerpującej informacji o faktycznie pozyskanych dla wykonania Państwowego Programu Celowego EURO 2012 środkach budżetowych i pozabudżetowych oraz stanie realizacji przedsięwzięć, sprawdzenie przestrzegania prawa przy ich wykorzystaniu oraz efektywność i legalność ich wykorzystania,
- 2) powierzyć Ministerstwu Gospodarki – państwowemu zleceniodawcy Państwowego Programu Celowego – opracowanie resortowych biznes-planów ekonomicznych perspektyw realizacji zadań Państwowego Programu Celowego,
- 3) powierzyć Ministerstwu Finansów, Ministerstwu Administracji Państwowej, Ministerstwu Gospodarki opracowanie i wdrożenie ekonomicznie efektywnych form przyciągania inwestycji niepaństwowych w celu realizacji zadań realizowanych w ramach Państwowego Programu Celowego EURO 2012.

Na podstawie wyników realizacji zadań przez centralne organy władzy wykonawczej oraz na podstawie analiz, Izba Obrachunkowa zaleciła:

- wprowadzenie w najbliższym terminie zmian do Państwowego Programu Celowego EURO 2012 polegających na dostosowaniu liczby obiektów do rzeczywistych potrzeb organizacji Mistrzostw i maksymalne ograniczenie wysokości środków budżetowych na wyszczególnione zadania. W wyniku dokonanych zmian pozostawić w Programie środki finansowe na zakup materiałów, przeprowadzenie prac budowlanych, remontu i modernizacji; zapewnienie finansowania organów władzy, realizujących zadania w zakresie przygotowań,
- usunąć z Państwowego Programu Celowego obiekty Narodowego Uniwersytetu Państwowej Służby Podatkowej i przewidziane na ich budowę i modernizację koszty na kwotę 220,4 mln. hrywien, ze względu na położenie ww. obiektu w mieście niezabezpieczonym wewnętrznymi i zewnętrznymi połączeniami z miastem-gospodarzem Mistrzostw,
- dokonać oceny ekonomicznej efektywności umów z podmiotami gospodarczymi na długoterminową dzierżawę portów lotniczych miast Lwowa i Charkowa, na modernizację których zaplanowano środki w budżecie państwa oraz udzielenie gwarancji państwowych w wysokości odpowiednio 58,8% i 88,1% ogólnych kosztów prac,

- дати оцінку економічної ефективності договорів оренди з суб'єктами підприємницької діяльності про передачу у довгострокову оренду аеропортів міст Львова і Харкова, на реконструкцію яких із державного бюджету та під державні гарантії заплановано спрямувати відповідно 58,8 та 88,1 відс. загальної вартості робіт,
- з метою захисту національного ринку праці від нерегульованої зовнішньої міграції в Україну ініціювати продовження до 1 січня 2012 року дії абзацу IV частини 2 розділу II “Прикінцевих положень” Закону України “Про внесення змін до деяких законів України щодо зменшення впливу світової фінансової кризи на сферу зайнятості населення” від 25.12.2008 № 799. У зв'язку із цим внести відповідні зміни до частини 1 розділу II “Прикінцеві положення” Закону України “Про внесення змін до Закону України “Про організацію та проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні” та інших законодавчих актів України” від 05.06.2009 № 1474.

7. Прикінцеві положення

У зв'язку із спільним проектом Польщі та України «ЄВРО-2012», протягом всього періоду підготовки до організації «ЄВРО-2012» Вищою палатою контролю та Рахунковою палатою України буде здійснюватись паралельний аудит, а також щорічні національні аудити.

Звіт паралельного аудиту підготовки Польщі та України до організації фінального турніру Чемпіонату Європи з футболу УЄФА «ЄВРО-2012» отримують:

В Польщі: Виконуючий обов'язки Президента Республіки Польща, Голова Сейму Польщі, Голова Сенату Польщі, Президент ради міністрів, Міністр спорту та туризму, Голова комісії з фізичної культури, спорту та туризму Сейму Польщі, Президент футбольного союзу Польщі.

В Україні: Президент України, Голова Верховної Ради, Прем'єр-міністр, Міністр спорту та молодіжної політики.

- inicjować przedłużenie obowiązywania do 1 stycznia 2012 r. IV akapitu w drugiej części II rozdziału „Końcowych przepisów” ustawy Ukrainy z dnia 25 grudnia 2008 r. nr 799 “O wniesieniu zmian do niektórych ustaw Ukrainy dotyczących ograniczenia wpływu światowego kryzysu finansowego na zatrudnienie”, w celu ochrony krajowego rynku pracy od nielegalnej migracji do Ukrainy. W związku z tym wprowadzić odpowiednie zmiany do części pierwszej rozdziału II “Końcowe przepisy” ustawy Ukrainy “O wniesieniu zmian do ustawy Ukrainy o organizacji i przeprowadzeniu finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej w 2012 r. na Ukrainie” oraz innych aktów prawnych Ukrainy z 5 czerwca 2009 nr 1474.

7. Uwagi końcowe

W związku ze wspólnym projektem EURO 2012 Polski i Ukrainy, w całym okresie przygotowań do organizacji EURO 2012 prowadzone będą corocznie kontrole krajowe oraz kontrola równoległa przez Najwyższą Izbę Kontroli w Polsce oraz Izbę Obrachunkową Ukrainy.

Raport z kontroli równoległej przygotowania Polski i Ukrainy do organizacji finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012 otrzymują:

W Polsce: wykonujący obowiązki Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Marszałek Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, Marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, Prezes Rady Ministrów, Minister Sportu i Turystyki, Przewodniczący Komisji Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, Prezes Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Na Ukrainie: Prezydent Ukrainy, Przewodniczący Rady Najwyższej, Premier, Minister Sportu i Polityki Młodzieżowej.